

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยบูรพา  
ต.แสลงสุข อ.เมือง จ.ชลบุรี 20131



รายงานการวิจัย

เรื่อง

ความต้องการการใช้ภาษาฟรังเศสในธุรกิจการโרגแรม:

กรณีศึกษากลุ่มโรงเรียนในเขตเมืองพัทยา

๔๙๑๗๗๘๒๑ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปรีดี พิศภูมิวิถี

๘๘๐๑๐๙๖๖๒

๑๒ ส.ย. ๒๕๕๘

เริ่มบริการ

๓๕๔๒๒๒

๙ พ.ค. ๒๕๕๙

งานวิจัยนี้ได้รับเงินสนับสนุนจากบประมาณเงินรายได้ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๕๘

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

มหาวิทยาลัยบูรพา

กุมภาพันธ์ พ.ศ.๒๕๕๘

## คำนำ

งานวิจัยเรื่องความต้องการการใช้ภาษาforeign เสสในธุรกิจการโง่แรม: กรณีศึกษากลุ่มโง่แรมในเขตเมืองพัทยา มีจุดประสงค์หลักคือการสำรวจความต้องการการใช้ภาษาforeign เสสในธุรกิจการโง่แรม ในบริเวณเมืองพัทยา ซึ่งเป็นแหล่งท่องเที่ยวสำคัญแห่งหนึ่งของประเทศไทยที่มีนักท่องเที่ยวต่างชาติเดินทางเข้ามาพักผ่อนมากที่สุด นอกจากนี้การที่พื้นที่ของเมืองพัทยาตั้งอยู่ใกล้มหาวิทยาลัยบูรพา จึงเป็นปัจจัยเสริมให้ผู้วิจัยสนใจทำการสำรวจความต้องการการใช้ภาษาforeign เสส เพื่อปรับปรุงรายวิชาต่างๆ ของสาขาวิชาภาษาforeign เพื่อการสื่อสาร คณะกรรมการและสังคมศาสตร์มหาวิทยาลัยบูรพาให้ตอบสนองต่อสภาพพื้นที่จริงมากที่สุดด้วย

งานวิจัยครั้งนี้เป็นการลงพื้นที่โดยการเก็บข้อมูลจากแบบสอบถามที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ผู้วิจัยจึงขอขอบคุณผู้ประกอบการ/ผู้บริหารโง่แรมทุกท่านที่กรุณาตอบคำถามและเสนอแนะข้อมูลต่างๆ อันเป็นประโยชน์ต่อการศึกษา ขอขอบคุณนิสิตชั้นปีที่ ๔ วิชาเอกภาษาforeign เพื่อการสื่อสาร ประจำปี การศึกษา ๒๕๕๗ ที่สละเวลาช่วยเก็บข้อมูลอย่างไม่เหนื่อยเหนื่อย และขอบคุณคณะกรรมการและสังคมศาสตร์มหาวิทยาลัยบูรพาที่อนุมัติเงินทุนอุดหนุนการวิจัยในครั้งนี้

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปรีดี พิศภูมิวิถี

กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘

## บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้เป็นการศึกษาความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรม: การนี้ศึกษากลุ่มโรงแรมในเขตเมืองพัทยา โดยใช้แบบสอบถามแจกกลุ่มเป้าหมายและได้รับข้อมูลกลับมาจำนวน ๒๕ ฉบับ จาก ๕๐ ฉบับ คิดเป็นร้อยละ ๕๐ ทั้งนี้ข้อมูลต่างๆ นี้มาจากการสอบถามของโรงแรมที่มีจำนวนผู้เข้าพักที่ ๒๐๐ คนขึ้นไป

จากการวัดคุณประสิทธิ์ตั้งไว้ ๓ ประการ ผลการศึกษาพบว่ากลุ่มโรงแรมเมืองพัทยามีความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสอยู่ เพราะมีนักท่องเที่ยวเข้ามาพักมาก ร้อยละของโรงแรมที่เห็นความต้องการบุคลากรที่มีความรู้ภาษาฝรั่งเศสคิดเป็นร้อยละ ๖๘ ส่วนธุรกิจการโรงแรมที่เห็นว่าสามารถใช้ภาษาอังกฤษซึ่งเป็นภาษาสามัญในการติดต่อหรือให้บริการนักท่องเที่ยวนั้นมีเพียง ๙ แห่ง หรือร้อยละ ๑๙ แผนกที่ต้องใช้ภาษาฝรั่งเศสมากที่สุดคือพนักงานต้อนรับ ร้อยละ ๖๐ รองลงมาคือเลขานุการ ร้อยละ ๑๒

อย่างไรก็ดี โรงแรมเห็นความจำเป็นต้องมีนโยบายส่งเสริมความรู้ภาษาฝรั่งเศสถึงร้อยละ ๖๐ และร้อยละ ๔๐ เห็นว่าไม่จำเป็น เพราะใช้ภาษาอังกฤษแทน แนวทางในการพัฒนาธุรกิจการโรงแรมในเขตพัทยานั้นสามารถทำผ่านสมาคมผู้ประกอบการโรงแรมในเมืองพัทยาหรือผ่านเทศบาลเมืองพัทยาได้ เพราะเป็นหน่วยงานที่ส่งเสริมการท่องเที่ยว อาจกำหนดจัดอบรมภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารหรือทำคู่มือภาษาฝรั่งเศส และบุคลากรโรงแรมต่างๆ

## Abstract

This research aimed to study the need of French in hotel business: A Case Study of hotels in Pattaya City. Questionnaires were sent to the target group, and 25 of 50 were replied back which was accounted for 50%. All the data was retrieved from hotels handling over 200 guests.

The result revealed that the hotels in Pattaya City needed French because there were quite a number of tourists staying in their hotels. 68% of the hotel operators believed that they still needed French in their business, while only 8 hotel operators or 32% of the hotels in Pattaya City said English was enough for them to communicate with their guests. The study also showed that front offices in hotels needed French the most which was accounted for 60%, while secretarial offices needed French as the second most which was accounted for 12%.

60% of the hotel operators believed that there should be policies to promote French, while 40% thought that it was not necessary as English was enough to communicate with tourists. The development of hotel business in Pattaya City could be conducted through Pattaya City Hotel Association or Pattaya City Municipality because these 2 institutes were promoting tourism in the region of Pattaya. They could offer training on French for communication or provide French handbooks for hotel staff in Pattaya City.

**Keys words:** hotel business, French language

## สารบัญ

เรื่อง	หน้า
คำนำ	๒
บทคัดย่อภาษาไทย	๓
<b>Abstract</b>	<b>๔</b>
<b>บทที่ ๑ ความสำคัญของปัญหาและวัตถุประสงค์ของการวิจัย</b>	<b>๕</b>
๑. ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	๕
๒. กรอบแนวคิดในการวิจัย	๑๓
๓. วัตถุประสงค์	๑๓
๔. สมมติฐานของการศึกษา	๑๓
๕. ระยะเวลาในการเก็บข้อมูล	๑๓
๖. ขอบเขตของการวิจัย	๑๔
๗. วิธีดำเนินการวิจัย	๑๔
๘. ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย	๑๔
<b>บทที่ ๒ เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง</b>	<b>๑๕</b>
๑. เมืองพัทยาและการเจริญเติบโตของพัทยาในฐานะเมืองท่องเที่ยว	๑๕
๑.๑ ภูมิศาสตร์ที่ดังและประวัติการท่องเที่ยว	๑๕
๑.๒ ธุรกิจการโรงแรมและอาหารท่องเที่ยวในพัทยา	๑๖
๒. ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับธุรกิจการโรงแรม	๑๗
๒.๑ คำนิยามของคำว่าโรงแรมและที่พัก	๑๗
๒.๒ ระบบการบริหารโรงแรม	๓๐
๓. แนวคิดเรื่องการศึกษาความต้องการและพฤติกรรม	๓๑
๔. การวิจัยเรื่องความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศส	๔๑

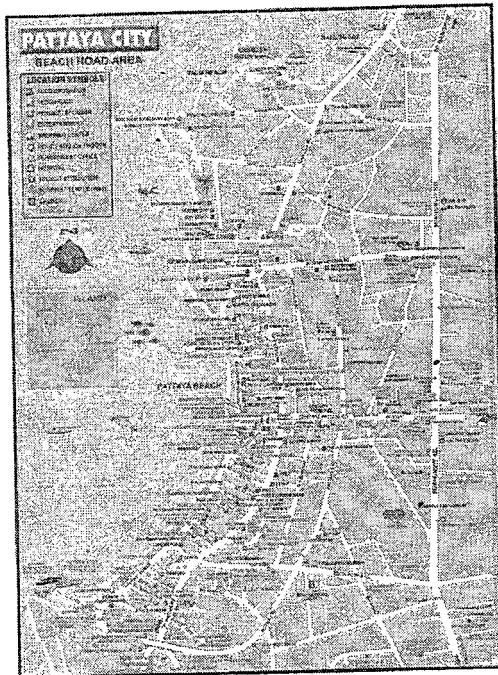
เรื่อง	หน้า
<b>บทที่ ๓ วิธีดำเนินการวิจัย</b>	<b>๔๔</b>
๑. การกำหนดกลุ่มประชากรเป้าหมาย	๔๔
๒. การสร้างเครื่องมือในการเก็บรวมข้อมูล	๔๕
๓. การเก็บรวมข้อมูล	๔๕
๔. การวิเคราะห์ข้อมูล	๔๖
<b>บทที่ ๔ ผลการวิจัยและการอธิบายผล</b>	<b>๔๗</b>
๔.๑ ผลสำรวจความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรม ในเขตเมืองพัทยาจากแบบสอบถาม	๔๗
๔.๒ ผลการสังเคราะห์ข้อมูล	๕๕
<b>บทที่ ๕ สรุปและขอเสนอแนะ</b>	<b>๖๐</b>
<b>บรรณานุกรม</b>	<b>๖๔</b>
<b>ภาคผนวก</b>	<b>๖๗</b>

## บทที่ ๑

### ความสำคัญของปัจจัยและวัตถุประสงค์ของการวิจัย

#### ๑. ความเป็นมาและความสำคัญของปัจจัย

เมืองพัทยาตั้งอยู่ทางภาคตะวันออกในเขตอำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี ห่างจากกรุงเทพมหานครประมาณ ๑๕๐ กิโลเมตร มีอาณาเขตทิศเหนือจรดแนวคลองกระทิงลุย ทิศตะวันออก ขนาดไปกับถนนสุขุมวิท ทิศตะวันตกขนาดกับแนวชายฝั่งทะเลและทิศใต้ติดกับจุดพื้นที่ตำบลหัวยใหญ่ มีพื้นที่ทั้งหมด ๒๐๘.๑๐ ตารางกิโลเมตร ในส่วนชายหาดของพัทยามีความยาวประมาณ ๑๕ กิโลเมตร ซึ่งเมื่อว่าชายหาดอาจจะไม่ยาวที่สุดในประเทศไทย แต่ก็เป็นที่รู้จักกันดีในหมู่นักท่องเที่ยวว่ามีความงดงามและมีสีสันของชีวิตยามราตรีมากที่สุดของประเทศ



แผนที่บริเวณชายหาดเมืองพัทยา

(ที่มา [http://www.pattayaplaces.com/please-translate-in-th\\_th-pattaya-city-map/](http://www.pattayaplaces.com/please-translate-in-th_th-pattaya-city-map/))

เมืองพัทยาประกอบด้วยพื้นที่ ๔ ตำบล คือ ตำบลนาเกลือ ตำบลหนองปรือ ตำบลห้วยใหญ่ และตำบลหนองปลาไหล ลักษณะภูมิประเทศเป็นที่เนินเมืองรับน้ำอยู่ที่ราบสำคัญจะเป็นที่ตั้งของย่านพาณิชยกรรมหรือแหล่งการค้า และบริเวณย่านที่พักอาศัยจะอยู่ติดกับหาดพัทยาซึ่งเป็นทางตอนบนโดยที่ราบจะถูกล้อมรอบเนินเขาเตี้ยๆ สูงไม่เกิน ๑๐๐ เมตร จากลักษณะของเนินเขานี้และที่ราบดังกล่าวทำให้เกิดทางน้ำตามธรรมชาติ ลักษณะลำน้ำโดยทั่วไป มีขนาดเล็กและตื้นเขินในช่วงฤดูแล้ง เช่น คลองนาเกลือ คลองเสือแห้ว คลองพัทยา รวมทั้งในเขตการปกครองของเมืองพัทยาบางส่วนยังมีลักษณะภูมิประเทศเป็นเนินเขาอยู่ห่างจากชายฝั่งทะเลประมาณ ๘ กิโลเมตร เช่น เกาะล้าน เกาะครุฑ และเกาะสาก (สุจิรา กาลจักร, ๒๕๕๗, หน้า ๑๘๑ – ๑๘๓)

เมืองพัทยาได้เจริญเติบโตขึ้นอย่างรวดเร็วหลายเป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่ได้รับความนิยมมากทั่วชาวไทยและชาวต่างประเทศ เพราะเป็นจุดพักของบรรดาทัวร์เมริกันเมื่อครั้งสังคมเวียดนามในช่วง พ.ศ. ๒๕๐๒ ที่กองทัพเมริกันได้ใช้เมืองพัทยาเป็นแหล่งพักผ่อนของเหล่าทหาร ทำให้พัทยาเป็นเมืองที่มีสาธารณูปโภคครบถ้วน ผนวกกับที่เมืองพัทยาและเมืองอื่นๆ ในเขตภูมิภาคตะวันออก เป็นเมืองท่องเที่ยวที่มีความสามารถด้านการท่องเที่ยว ปัจจุบันเมืองพัทยาเป็นเมืองที่มีความสำคัญทางด้านเศรษฐกิจของประเทศไทยสามารถทำรายได้ให้กับประเทศไทยเป็นอันดับ ๓ ของประเทศไทย คิดเป็นรายได้ปีละ ๖๐,๐๐๐ ล้านบาท (เทศบาลเมืองพัทยา, ๒๕๕๗) ด้วยเหตุนี้ ผู้บริหารเมืองพัทยาจึงได้ประกาศนโยบายหลักการนำพาเมืองพัทยาสู่ความสมดุล (Balanced up) ๕ หลัก ๗ สร้าง ๑๓ ยุทธศาสตร์ ๑๓ นโยบายเพื่อต่อต้านภัยต่อการบริหารความเสี่ยง (Risk management) เพื่อให้เมืองพัทยากลายเป็นเมืองท่องเที่ยวน่าอยู่อย่างแบบแผนและยั่งยืน (เทศบาลเมืองพัทยา, ๒๕๕๗)

ดังนั้นเพื่อให้การบริหารและการพัฒนาเมืองพัทยามีทิศทางการทำงานที่ชัดเจนสอดรับกับแนวโน้มการพัฒนาของเมืองพัทยาได้อย่างมีประสิทธิภาพทั้งด้านเศรษฐกิจ สังคมและ

สิ่งแวดล้อมเพื่อให้เมืองพัทยาสามารถสร้างรายได้ทางเศรษฐกิจให้แก่ประเทศอย่างยั่งยืน นายอธิบดีพลดุณปลื้ม นายกเมืองพัทยา จึงกำหนดนโยบายจัดทำแผนแม่บทการพัฒนาเมืองพัทยา ๑๐ ปี (ปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔-๒๕๗๓) แผนยุทธศาสตร์พัฒนาเมืองพัทยา ๕ ปี (ปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔-๒๕๖๙) และจัดทำแผนพัฒนาเมืองพัทยา ๓ ปี (ปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔-๒๕๖๖) ขึ้น โดยมีวัตถุประสงค์ที่สำคัญ ดังนี้

๑. เพื่อให้การพัฒนาเมืองพัทยาเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ มั่นคงและยั่งยืนโดยมีนโยบายและยุทธศาสตร์ในการพัฒนาทั้งในระยะสั้น ระยะกลางและระยะยาว ที่ชัดเจนสอดคล้องกับนโยบายของรัฐบาล กระทรวง จังหวัด และนโยบายของเมืองที่สอดคล้องและกลมกลืนและสามารถนำไปปฏิบัติได้อย่างเป็นรูปธรรมและมีประสิทธิภาพสูงสุด

๒. เพื่อให้มีแผนแม่บทและแผนยุทธศาสตร์ในการพัฒนาและเสริมสร้างความปลอดภัยในชีวิตและทรัพย์สินทั้งในและนอกบ้านให้แก่ประชาชนเมืองพัทยา ผู้มาประกอบธุรกิจ นักท่องเที่ยว และประชาชน ผู้ลี้ภัยจากภัยในจังหวัดและระหว่างจังหวัด

๓. เพื่อให้มีแผนแม่บทและแผนยุทธศาสตร์ในการเพิ่มศักยภาพของชุมชน เรื่องโขลง เป็นเครือข่าย เป็นรากฐานของการพัฒนาเศรษฐกิจ คุณภาพชีวิต และอนุรักษ์พื้นที่การใช้ประโยชน์ ทรัพยากรธรรมชาติสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน นำไปสู่การพัฒนาตนเองและลดปัญหาความยากจนอย่างมีประสิทธิภาพ

๔. เพื่อให้มีแผนแม่บทและแผนยุทธศาสตร์ในการเสริมสร้างให้ประชาชนเมืองพัทยาทุกคนได้รับการพัฒนาให้พร้อมทั้งทางด้านร่างกาย สมรรถภาพ จิตใจ ความรู้ ความเชี่ยวชาญ ความสามารถในการแก้ไขปัญหา มีทักษะในการประกอบอาชีพ มีความมั่นคงในการดำรงชีวิตอย่างมีศักดิ์ศรี

๕. เพื่อให้มีแผนแม่บทและแผนยุทธศาสตร์ในการเสริมสร้างความอุดมสมบูรณ์และคุณค่าของทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมเพื่อเป็นฐานของการดำรงชีวิตและความมั่นคงของการพัฒนาประเทศ รวมทั้งสร้างกลไกในการรักษาผลประโยชน์ของชาติและประชาชนในประเทศชาติ

๖. เพื่อให้มีแผนแม่บทและแผนยุทธศาสตร์ในการสร้างกาญจน์ส่วนร่วมในการบริหารจัดการเมืองพัทยา โดยประชาชนที่อาศัยอยู่ที่เมืองพัทยามีส่วนร่วมในการคิด ดำเนินการและพัฒนามาเมืองพัทยาสามารถตรวจสอบถ่วงดุลการบริหารจัดการเมืองพัทยาได้

สิ่งสำคัญที่เพิ่มพูนรายได้ให้แก่เมืองพัทยาก็คือธุรกิจการโรงแรมและการท่องเที่ยว ซึ่งในปัจจุบันที่ริมชายหาดพัทยามีโรงแรมที่พักหลายระดับและจำนวนมาก รายได้ที่เข้ามาพร้อมกับธุรกิจการโรงแรม (Hospitality) นั้นคือธุรกิจอาหาร ท่องเที่ยว สถานบันเทิง ตลอดจนธุรกิจจำหน่ายความสะดวกอื่นๆ เพราะพัทยามีนักท่องเที่ยวเดินทางเข้ามาติดต่อทั้งปี

แม้ว่าพัทยาจะมีกิจกรรมต่างๆ มากมายที่เป็นการบริการสำหรับชาวต่างชาติ แต่รายได้จากการกิจกรรมการโรงแรมที่พักมีความสำคัญมากที่สุด ซึ่งส่วนใหญ่แล้วกิจกรรมโรงแรมในพัทยามีหลายระดับ และบุคลากรในโรงแรมจะสื่อสารด้วยภาษาต่างประเทศได้เป็นอย่างดี โดยเฉพาะภาษาอังกฤษ และอาจมีการใช้ภาษาต่างประเทศอื่นด้วยเช่นรัสเซีย สเปน ฝรั่งเศส อิตาลี

กล่าวเฉพาะนักท่องเที่ยวชาวฝรั่งเศสนั้น สถานการณ์นักท่องเที่ยวระหว่างปี พ.ศ. ๒๕๕๕ - ๒๕๕๖ ซึ่งรายงานข้อมูล ณ เดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๕๖ โดยงานวิเคราะห์ตลาดต่างประเทศการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา, ๒๕๕๓) สรุปว่าการเดินทางท่องเที่ยวของนักท่องเที่ยวฝรั่งเศสในปี พ.ศ. ๒๕๕๕ เติบโตดี จากสถิตินักท่องเที่ยวรายสัญชาติเดินทางเข้าไทยระหว่างเดือนมกราคม - เดือนธันวาคม พบร่วมขยายตัวร้อยละ ๑๗.๐๙ หรือมีจำนวนทั้งสิ้น ๕๓๘,๓๔๗ คน เทียบกับปีที่ผ่านมา โดยมีรายละเอียดรายได้รวมสัดส่วนนี้

ช่วงไตรมาสแรก ขยายตัวร้อยละ ๑๓ จากแรงสะสมของจำนวนนักท่องเที่ยวตั้งแต่ต้นไตรมาส  
เนื่องจากเหตุคุกคามที่เกิดขึ้นในไทยคลี่คลายสู่ภาวะปกติ ประกอบกับความต้องการเดินทางในฤดูกาลท่องเที่ยว  
เป็นแรงผลักให้นักท่องเที่ยวออกเดินทาง สังเกตได้จากยอดขายบัตรโดยสารเครื่องบินและแพคเกจทัวร์  
จากบริษัทนำเที่ยวต่างๆ ตั้งแต่เดือนกรกฎาคมถึงเดือนมีนาคมพบว่าอยู่ในเกณฑ์ดี  
ครั้นช่วงไตรมาสที่สอง ขยายตัวร้อยละ ๑๕ นับเป็นการขยายตัวในระดับที่น่าพอใจแม้มีหลาย  
เหตุการณ์สำคัญเกิดขึ้นในช่วงไตรมาสนี้ อาทิ การเลือกตั้งประธานาธิบดีคนใหม่ของฝรั่งเศส และ  
มหกรรมกีฬาฟุตบอลยูโร 2012 ณ ประเทศยุโรปและประเทศโปแลนด์ ซึ่งทำให้ประชาชน  
ฝรั่งเศสที่อยู่ในวงการและกลุ่มจัดงานต้องติดตามและอยู่ทำงานในฝรั่งเศสเป็นจำนวนมาก นอกจากนี้  
การเริ่มเปิดประเทศของประเทศเพื่อนบ้านอาทิ ฟранцияและกัมพูชา วิกฤตเศรษฐกิจ ปิดสนามบิน เมฆา  
จลาจล และปัญหาอุทกภัย นับเป็นโอกาสตี่ที่จะทำให้มีการนำเสนอภาพลักษณ์ที่ดีต่อภูมิภาคและ  
ประเทศไทยมากขึ้น รายการโทรทัศน์ที่ความนิยมสูง เช่น ช่อง TF1 และ Perkin Express ทางช่อง M6  
ได้เลือกสถานที่อาทิ เกาะลันตา ในการถ่ายทำรายการที่  
ช่วงไตรมาสที่สาม จำนวนนักท่องเที่ยวเติบโตได้ตามที่คาดการณ์โดยขยายตัวร้อยละ ๙ แม้  
ฝรั่งเศสยังคงต้องเผชิญกับการแก้ปัญหาด้านวิกฤติเศรษฐกิจของกลุ่มประเทศยูโรโซน (Euro Zone)  
และมีการจัดการแข่งขันกีฬาหน้ายารายการภายในภูมิภาค โดยเฉพาะการแข่งขันกีฬาโอลิมปิก 2012 ที่  
กรุงลอนדון ประเทศอังกฤษมีการทำการทำตลาดดึงกลุ่มนักท่องเที่ยวรุ่นใหม่ (Young Traveller) ใน  
ฝรั่งเศสต่อเนื่อง อย่างไรก็ตามปัจจัยดังกล่าวมีได้ส่งผลกระทบต่อการเดินทางมาไทย เนื่องจากการ  
เดินทางไปท่องเที่ยวในอังกฤษต้องเตรียมงบประมาณในการเดินทางพอสมควรถึงแม้จะเป็น  
เพียงชั่วคราวหรือเส้นทางสั้นๆ ก็ตาม ประกอบกับแนวโน้มค่าเงินยูโรอ่อนค่าลงอย่างต่อเนื่อง ทำให้  
นักท่องเที่ยวเลือกเดินทางไปยังแหล่งท่องเที่ยวที่คุ้มค่าเงินมากกว่า.

ช่วงไดร์ฟมาสสุดท้าย การท่องเที่ยวเข้าไทยยังเป็นไปได้ดี อีกทั้งมีวันหยุดยาวช่วงสิ้นปี ซึ่งเป็นช่วงที่ชาวฝรั่งเศส โดยเฉพาะกลุ่มครอบครัวนิยมเดินทางท่องเที่ยวก่อนถึงช่วงเทศกาลวันหยุดคริสต์มาส และปีใหม่ นอกจากรูปแบบการเดินทางท่องเที่ยวที่เดินทางเข้าไทยโดยเครื่องบิน ได้ประกาศปฏิรูปวันหยุดปิดภาคเรียนปี ๒๕๕๘/๒๕๕๙ ในวันหยุดเทศกาลทางศาสนา เพิ่มเป็น ๒ สัปดาห์ ตั้งแต่วันที่ ๒๗ ธันวาคม - ๑ มกราคม พ.ศ. ๒๕๕๙ (จากเดิม ๑๐ วัน) จึงส่งผลให้อัตราการเดินทางท่องเที่ยวชาวฝรั่งเศสที่เดินทางเข้าไทยเดินต่อได้ดี (จากเดิม ๑๐ วัน) จึงส่งผลให้อัตราการเดินทางท่องเที่ยวชาวฝรั่งเศสที่เดินทางเข้าไทยเดินต่อได้ดี<sup>๑๗</sup>

สรุปได้ว่านักท่องเที่ยวฝรั่งเศสที่เดินทางเข้าในประเทศไทยมีจำนวนมาก และเป็นที่มาของรายได้จากการท่องเที่ยวในระดับสูง อย่างไรก็ได้ปัญหาของบริการที่เกิดขึ้นคือนักท่องเที่ยวฝรั่งเศสไม่尼ยมพูดและเขียนภาษาอังกฤษจึงก่อให้เกิดปัญหาด้านการสื่อสาร ในขณะเดียวกันบุคลากรที่สามารถใช้ภาษาฝรั่งเศสในการสื่อสารได้ จึงหากได้รับการพัฒนาส่งเสริมการใช้ภาษาฝรั่งเศสในเขตเมืองพัทยาแล้ว ก็จะเป็นการส่งเสริมการท่องเที่ยวให้มีคุณภาพยิ่งขึ้น และเพื่อเป็นการส่งเสริมบทบาทของภาษาฝรั่งเศสด้านการโรงแรมและอุตสาหกรรมการบริการ จึงต้องเริ่มต้นจากการศึกษาความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรมในเขตเมืองพัทยา เพื่อสำรวจความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในด้านต่างๆที่มีความจำเป็นมากไปหน่อย และอาจมีการสร้างสื่อช่วยเพิ่มพูนทักษะในการสื่อสารภาษาฝรั่งเศสด้านการโรงแรมได้ในอนาคต

การศึกษาความต้องการจำเป็น (Needs assessment research) เป็นลักษณะการวิจัยแบบหนึ่ง มีที่วัตถุประสงค์เพื่อวางแผนพัฒนาองค์กรให้ดำเนินไปในทิศทางที่ถูกต้องและสามารถแก้ไขปัญหาได้รวมทั้งเป็นเทคนิคในการใช้ทรัพยากรที่มีอยู่ให้เกิดประสิทธิภาพสูงสุด (สุวิมล ว่องวานิช, ๒๕๔๘) และสามารถนำมาประยุกต์ใช้กับความต้องการอิบайเดลการณ์หรือปรากฎการณ์ต่างๆที่เกิดขึ้นได้ ผลของ

การวิจัยจะนำไปสู่การสรุปให้เห็นข้อดีข้อด้อย ตลอดจนปัญหาต่างๆ ขององค์กร และสามารถหาทางแก้ไขได้ในที่สุด

งานศึกษาวิจัยเรื่อง “ความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรม: กรณีศึกษากลุ่มโรงแรมในเขตเมืองพัทยา” จึงเป็นการศึกษาความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรมที่เป็นกลุ่มเป้าหมาย ๕๐ คน เป็นโรงแรมที่มีบุคลากรตั้งแต่ ๒๐๑ – ๓๐๐ คน (รายชื่อโรงแรมในเขตเมืองพัทยา, ๒๕๕๗)

## ๒. ครอบแนวคิดในการวิจัย

การศึกษาความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรมเป็นการศึกษาเบื้องต้นเพื่อประกอบการพัฒนาธุรกิจการโรงแรมให้มีความเป็นสากลมากขึ้น เพราะโรงแรมส่วนใหญ่ที่ได้มาตรฐานสากลมีการใช้ภาษาฝรั่งเศสด้วย นอกจากนี้หากพัฒนาทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศสแล้ว ก็จะทำให้เกิดความก้าวหน้าในกิจการโรงแรมในเขตเมืองพัทยาด้วย

### ๓. วัตถุประสงค์

๑. เพื่อสำรวจความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรมในเขตเมืองพัทยา

๒. เพื่อศึกษาปัจจัยที่มีผลต่อความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรมในเขตเมืองพัทยา

๓. เพื่อศึกษาแนวทางในการพัฒนาธุรกิจทางโรงแรมในเขตเมืองพัทยาโดยการใช้ภาษาฝรั่งเศส

### ๔. สมมติฐานของการศึกษา

โรงแรมในเขตเมืองพัทยามีความต้องการใช้ภาษาฝรั่งเศสในกิจการต่างๆ ของโรงแรมในด้านส่วนหน้าและห้องพักเป็นอย่างมาก เพราะต้องติดต่อกับลูกค้าที่ใช้ภาษาฝรั่งเศสบ่อยครั้งกว่าส่วนอื่น

### ๕. ระยะเวลาในการดำเนินการวิจัย

๑ ปี (ตุลาคม ๒๕๕๗ – กันยายน ๒๕๕๘)

## ๖. ขอบเขตของการวิจัย

### ๑. ประชากรและกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย

ประชากรที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ผู้ประกอบธุรกิจการโรงแรมในเขตพัทยาจำนวน ๑๐๐ คน

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่บุคลากรและพนักงานโรงแรมในเขตพัทยาจำนวน ๕๐ คน

## ๗. ระยะเวลา

ระยะเวลาในการเก็บข้อมูลความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรม ๘ สัปดาห์

## ๘. วิธีดำเนินการวิจัย

โดยการทำแบบสอบถามผู้ประกอบธุรกิจการโรงแรมในเขตเมืองพัทยา จำนวน ๕๐ ชุด

### ๙. ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย

#### ๙.๑ ประโยชน์ในเชิงวิชาการด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ได้รับข้อมูลเรื่องความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรมในเขตเมืองพัทยา เพื่อ  
นำมาปรับปรุงรายวิชาภาษาฝรั่งเศสเพื่อการโรงแรม ของสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส ภาควิชาภาษา  
ต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

#### ๙.๒ ประโยชน์ต่อสังคม

เพื่อนำข้อมูลเรื่องความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรมในเขตเมืองพัทยาไป  
ปรับปรุงและพัฒนาธุรกิจการโรงแรมในเขตเมืองพัทยา โดยนำเสนอต่อสมาคมโรงแรมไทย (Thai Hotel  
Association) และสมาคมการบริหารโรงแรมไทย (Thai Hotel & Hospitality Management  
Association) และนำเสนอต่อเทศบาลเมืองพัทยาเพื่อส่งเสริมธุรกิจการโรงแรมและกิจกรรมท่องเที่ยวต่อไป

## บทที่ ๒

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

บทที่ ๒ ของงานวิจัยเป็นการทบทวนเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยทั้ง ๔ ส่วน คือ ๑) ข้อมูลเกี่ยวกับเมืองพัทยาและการเจริญเติบโตของพัทยาในฐานะเมืองท่องเที่ยว ๒) เรื่องธุรกิจการโรงแรมและการเดินทาง ๓) แนวคิดเรื่องการศึกษาความต้องการและพฤติกรรม ซึ่งจะเป็นทฤษฎีในการพัฒนาองค์กรให้ประสบความสำเร็จและบรรลุจุดมุ่งหมายของหน่วยงาน และ ๔) เรื่องการวิจัยเรื่องความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศส

#### ๑. เมืองพัทยาและการเจริญเติบโตของพัทยาในฐานะเมืองท่องเที่ยว

##### ๑.๑ ภูมิศาสตร์ที่ตั้งและประวัติการท่องเที่ยว

เมืองพัทยาในอดีตเป็นเพียงหมู่บ้านชาวประมงที่ตั้งอยู่ในเขตตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี ห่างจากตัวเมืองชลบุรีประมาณ ๓๐ กิโลเมตร ลักษณะทางกายภาพเป็นแนวหาดทรายทอดตัวยาว อยู่ในวงล้อมของดินถ่านอ่อนคั่งร่องกลม ประมาณ ๓ กิโลเมตร ต่อกับชายหาดนาจอมเทียน ในปี พ.ศ. ๒๕๗๙ ราชการได้จัดตั้งเป็นสุขาภิบาลนาเกลือขึ้น ขณะนั้นมีบ้านชาวประมงพัทยายังคงอยู่นอกเขตสุขาภิบาล ต่อมาในปี พ.ศ. ๒๕๑๐ จึงมีการขยายอาณาเขตสุขาภิบาล จากตำบลนาเกลือไปจนถึงเขตพัทยาใต้ รวมพื้นที่ในการปกครองประมาณ ๒๒.๒ ตารางกิโลเมตร (ปริมาณยา ชาลิตดาวง, ๒๕๑๐) ก่อนหน้าที่พัทยาจะเป็นที่รู้จักในฐานะชายหาดพัสดุอนันต์ คนทั่วไปรู้จักเพียงบางแสน เกาะสีชัง เท่านั้น เพราะเป็นแหล่งตากอากาศแต่ครั้งอดีต (เอนก นาวิกมูล, ๒๕๑๔)

สุจิรา กาลจักร ทำวิจัยเรื่องพัทยา : จากวิถีชีวิตชุมชนชาวประมงสู่เมืองท่องเที่ยวระดับโลก

(สุจิรา กาลจักร, ๒๕๕๗) สรุปว่าการพัฒนาของเมืองพัทยานั้นสามารถแบ่งได้ ๕ ยุค ตามปริมาณของ

สังคมและนโยบายของรัฐ กล่าวคือ

ยุคแรกเป็นชุมชนดั้งเดิมที่ประกอบอาชีพประมง ด้วยเหตุที่พัทยาตั้งอยู่บริเวณโถงอ่าวที่สามารถจอดเรือเพื่อหลบลมมรสุมได้ ทำให้ชาวประมงจำนวนมากเข้ามาตั้งถิ่นฐานชั่วคราวเพื่อหลบพายุ ยุคที่สอง เป็นช่วงการสะสมทุนการท่องเที่ยวชายทะเลของเมืองพัทยา กล่าวคือในช่วง พ.ศ. ๒๔๙๐ – ๒๕๐๐ มีการบุกเบิกพื้นที่เมืองพัทยาให้กลายเป็นแหล่งท่องเที่ยว มีการก่อสร้างที่พักอาศัยและสิ่งสาธารณูปโภคเพิ่มเติมมากขึ้น ทำให้พัทยาเป็นเมืองที่มีความพร้อมในเรื่องถนน ไฟฟ้า ประปา ฯลฯ มากกว่าเมืองอื่น หลังจากนี้จึงเกิดการซื้อขายที่ดินในเขตพัทยามากขึ้น เพราะมีการตัดถนนต่อมาจากถนนสุขุมวิท แม้ว่าเริ่มแรกนั้นผู้คนส่วนใหญ่จะรู้จักเพียงแค่หาดบางแสนเท่านั้นก็ตาม โดยถนนสายแรก ในพัทยา คือถนนสายพัทยา – นาเกลือ เริ่มตั้งแต่ตลาดนาเกลือตรงมาถึงชายทะเล บริเวณโถงแม่น้ำสีตัวร์ รีสอร์ท และโรงแรมอมารี ในปัจจุบัน มีการตัดถนนไปลงชายทะเลโดยตัดแบ่งเป็นซอย เช่น ซอย ๑๕๕๒๐ ฯลฯ

หลังจากที่การเดินทางมาพัทยาเจริญรุ่งหน้าง่ายขึ้น เมืองพัทยาในฐานะเมืองท่องเที่ยวก็เป็นที่รู้จัก เพราะมีสิ่งพิเศษที่ต่างๆ นำเสนอความงดงามของชายหาดพัทยา แต่จุดเปลี่ยนสำคัญที่เป็นจุดเริ่มต้นของเมืองท่องเที่ยวที่ชาวต่างชาติรู้จักเมืองพัทยาก็คือชาวปี พ.ศ. ๒๕๐๒ ซึ่งเป็นช่วงเวลาที่กองทัพสนธิรัฐอเมริกาส่งนายทหารอเมริกันหลายพันนาย เข้ามาขอใช้สนามบินคู่ตะพาบ เป็นฐานที่มั่นประจำการ เพื่อส่งกองกำลังทหารอเมริกันเข้าร่วมรบในสงครามเวียดนาม ในช่วงวันหยุดราชการหน้าร้อน

อเมริกันจะนั่งรถบรรทุกหน้า เข้ามาพักผ่อนที่อ่าวพัทยา หลังจากนั้น ชื่อเสียงของเมืองพัทยา ก็เริ่มขึ้น  
ใกล้จากท่านราอเมริกันไปสู่ชาวตะวันตกอื่นๆ (โกร์ด อาลี, ๒๕๔๖)

ยุคที่สาม เป็นช่วงเวลาของการจัดตั้งรูปแบบการปกครองส่วนท้องถิ่นรูปแบบพิเศษ เพื่อ  
ตอบสนองการพัฒนาของเมืองและดำเนินตามนโยบายของรัฐในการสร้างความเจริญกับเมืองพัทยาให้  
มากขึ้น ในช่วงปี พ.ศ. ๒๕๔๐ นักท่องเที่ยวจากตะวันตกเริ่มเข้ามาท่องเที่ยวมากขึ้นกว่าเดิม ทำให้มีอง  
พัทยาเติบโตขึ้นมาก โรงรามไนท์ ก็เกิดขึ้นตามลำดับตั้งแต่พัทยาเหนือ พัทยากลาง และพัทยาใต้ และ  
ขยายพื้นที่ต่อไปจนถึงหาดจอมที่ยันซึ่งอยู่ติดกับทางใต้

ยุคที่ ๔ คือการนำพัทยาไปสู่การเป็นเมืองอุตสาหกรรม มีการขยายโครงสร้างสาธารณูปโภค  
การตัดถนนเพิ่มขึ้น สร้างที่พักโรงแรมตลอดจนอาคารพาณิชย์ต่างๆ สอดคล้องกับการตั้งเมือง  
อุตสาหกรรมวิมหะเลที่บริเวณอ่าวอุดมและแหลมฉบัง

ยุคที่ ๕ เป็นช่วงระยะเวลาที่พัทยาเปลี่ยนแปลงไปเป็นแหล่งท่องเที่ยวระดับโลก ตามนโยบาย  
การท่องเที่ยวต่างๆ ของรัฐ เช่น โครงการเมืองไทยแลนด์ ในที่สุดพัทยาได้กลายเป็นเมืองท่องเที่ยวพิเศษ  
ภายใต้การกำกับขององค์กรบริหารการทั่วไป พัฒนาพื้นที่พิเศษเพื่อการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน (องค์กร  
มหาชน) (อพท.) โดยเน้นพัฒนาศักยภาพให้สามารถรองรับนักท่องเที่ยวต่างชาติที่ต้องการเดินทางเข้า  
มาประกอบการธุรกิจ การประชุมสัมมนา การพักผ่อน การรักษาโรค ฯลฯ

โดยสรุปแล้วจะเห็นได้ว่าพัทยาเป็นเมืองที่มีความผูกพันกับทะเลและแม่น้ำ และมีพัฒนาการ  
อย่างต่อเนื่อง จากการเป็นพื้นที่บ้านที่ผลิตสินค้าทั่วไปและสินค้าที่เฉพาะตัว เช่น สำหรับเป็นเมืองที่  
รองรับการท่องเที่ยว ทำให้เกิดการสร้างที่พัก สถานเริงรมย์ สถานบันเทิงต่างๆ มากขึ้นจนในที่สุดได้  
กลายเป็นเมืองท่องเที่ยวระดับโลกตั้งที่ปราการใหญ่ในปัจจุบัน

### ๑.๒ ธุรกิจการโรงเรมและการท่องเที่ยวในพัทยา

จากข้อมูลที่ปรากฏตามสื่อต่างๆ ธุรกิจการโรงเรมและการท่องเที่ยวมีความเจริญก้าวหน้ามาก เป็นปัจจัยสำคัญที่นำเม็ดเงินเข้าสู่เมืองพัทยาและก่อให้เกิดการพัฒนาสาธารณูปโภคในรูปแบบต่างๆ เช่นการสร้างถนนสายใหม่ การวางระบบไฟฟ้า น้ำประปา อินเตอร์เน็ต การบ้านด้านลี้ แล้วอื่นๆ ซึ่งเป็นสิ่งอำนวยความสะดวกให้แก่นักท่องเที่ยวเป็นหลัก ด้วยเหตุนี้สติ๊กติ๊กที่เมืองพัทยาร่วมมือจึงแสดงให้เห็นว่าในช่วงระหว่างปี พ.ศ. ๒๕๕๐ – ๒๕๕๓ มีนักท่องเที่ยวเดินทางเข้ามาพัทยากว่า ๑๘ ล้านคน

ตารางที่ ๑ สติ๊กติ๊กเมืองเชียงรายได้จากการท่องเที่ยวพัทยา (เทศบาลเมืองพัทยา, ๒๕๕๓)

ปี พ.ศ.	ผู้เยี่ยมเยือนพัทยา / รายได้ (นักท่องเที่ยว + นักศึกษา)	
	ผู้เยี่ยมเยือนพัทยา	รายได้ (ล้านบาท)
๒๕๕๐	๖,๖๘๐,๖๕๘	๕๙,๓๔๗.๖๑
๒๕๕๑	๕,๖๓๔,๐๘๘	๕๒,๙๖๗.๘๑
๒๕๕๒	๔,๓๐๕,๗๗๘	๔๔,๖๕๗.๘๗
๒๕๕๓ (ม.ค. – ก.ย.)	๓,๔๐๕,๖๒๒	๔๔,๑๙๓.๑๗

จากตารางข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับสติ๊กติ๊กที่เดินทางมาเที่ยวพัทยาในช่วงปี พ.ศ. ๒๕๕๐ – ๒๕๕๓ จะเห็นว่ามีจำนวนเกิน ๓ ล้านคนต่อปี และมีลดลงมากนัก มีรายได้เฉลี่ยมากกว่า ๔๐ ล้านบาทต่อปี ซึ่งนับว่ามีจำนวนมากเมื่อเปรียบเทียบกับแหล่งท่องเที่ยวหรือเมืองท่องเที่ยวอื่นๆ เพราะพัทยามีแหล่งท่องเที่ยวหลากหลาย ทั้งเพื่อความพักผ่อนหย่อนใจ เพื่อสุขภาพอนามัย และเพื่อการลงทุนต่างๆ ทำให้นักท่องเที่ยวมีวัตถุประสงค์ในการเดินทางมาพัทยาต่างกัน ส่วนใหญ่แล้วเมื่อนักท่องเที่ยวเดินทางเข้ามานั้นพัทยาก็จะให้บริการโรงเรมซึ่งมีจำนวนมาก และพักอยู่ในช่วงระยะเวลาที่ต่างกันด้วย

ตารางที่ ๒ ข้อมูลสถานพักรถตามแหล่งท่องเที่ยวเมืองพัทยา (เทศบาลเมืองพัทยา, ๒๕๕๗)

ปี พ.ศ.	จำนวนที่พัก(แห่ง)	จำนวนห้อง	วันพักเฉลี่ย (วัน)	อัตราการเข้าพัก (%)	จำนวนคนเข้าพัก		รวม
					คนไทย	ต่างชาติ	
๒๕๕๗	๓๖๐	๓๔,๕๕๐	๓.๒๕	๘๗.๗๓	๒๗๐,๔๙๗	๕,๕๘๗,๕๙๗	๓,๔๙๐,๐๙๗
๒๕๕๖	๓๖๐	๓๔,๕๕๐	๓.๐๑	๗๙.๒๓	๒๘๐,๖๗๕	๕,๕๑๒,๘๗๑	๓,๔๙๓,๕๐๖
๒๕๕๕	๓๖๔	๓๔,๕๒๗	๒.๓๖	๗๙.๗๙	๑,๐๗๓,๔๙๖	๒,๙๙๔,๑๙๖	๓,๐๐๗,๖๙๓

จากข้อมูลจำนวนห้องพักในเขตเมืองพัทยา จะเห็นว่ามีโรงแรมที่พักกว่า ๓๕๐ แห่ง และมีจำนวนห้องพักกว่า ๓๔,๐๐๐ ห้อง ซึ่งมีนักท่องเที่ยวต่างชาติเกือบ ๓ ล้านคน เข้าพักต่อปี ซึ่งรายได้จากการพักค้างคืนที่พัทยาเป็นส่วนหนึ่งของเงินรายรับเมืองพัทยา ซึ่งมีรายละเอียดดังนี้

ตารางที่ ๓ รายรับ - รายจ่ายของเมืองพัทยาพ.ศ. ๒๕๔๙ – ๒๕๕๗ (เทศบาลเมืองพัทยา, ๒๕๕๗)

รายการ	ปี ๒๕๔๙	ปี ๒๕๕๐	ปี ๒๕๕๑	ปี ๒๕๕๒	ปี ๒๕๕๓
รายรับ	๒,๘๗๐,๙๔๒,๘๑๗.๐๗	๔,๙๓๗,๓๗๗,๒๗๕.๐๗	๔,๘๙๗,๕๔๖,๑๗๒.๑๖	๔,๖๐๖,๐๔๓,๖๗๗.๖๗	๔,๖๗๔,๔๐๗,๑๑๒.๘๖
รายจ่าย	๔,๖๙๑,๒๗๗,๒๐๐.๗๐	๔,๖๖๖,๒๒๐,๓๔๔.๔๔	๔,๖๗๖,๒๑๔,๒๐๘.๗๖	๔,๕๓๖,๗๕๔,๗๖๘.๓๔	๔,๔๗๕,๔๐๗,๕๕๓.๑๔

นอกจากข้อมูลเกี่ยวกับการท่องเที่ยวและตัวเลขสถิติแล้ว ผู้วิจัยพบว่ามีการให้ความสนใจในเรื่องการท่องเที่ยวในพัทยา และภาพรวมของประเทศไทย โดยบทวิเคราะห์ธุรกิจโรงแรมและรีสอร์ท ปี ๒๕๕๓ โดยสำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (สสว.) มีเนื้อหาส่วนหนึ่งเกี่ยวกับธุรกิจการโรงแรมในเมืองพัทยา (สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม, ๒๕๕๓) สรุปได้ดังนี้ การโรงแรมในเมืองพัทยา (สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม, ๒๕๕๓) ประเมินว่าจำนวนนักท่องเที่ยวเพิ่มขึ้นต่อปี ที่มาเป็นสาเหตุหลักคือการท่องเที่ยวในประเทศไทยมีการขยายตัวเพิ่มมากขึ้น เพราะแนวโน้มจำนวนนักท่องเที่ยวเพิ่มขึ้นตามลำดับ จำนวนนักท่องเที่ยวต่างชาติเพิ่มขึ้น จาก ๗.๒๒ ล้านคนในปี พ.ศ. ๒๕๔๐ มาเป็น ๗.๔๙๐ ล้านคนในปี พ.ศ. ๒๕๕๗ คาดว่าจะเพิ่มขึ้นต่อไปในอนาคต แต่ต้องระวังปัจจัยภายนอก เช่น เศรษฐกิจโลก การเมืองภายในประเทศ การแข่งขันของเมืองอื่นๆ ในภาคตะวันออกเฉียงใต้ ฯลฯ ที่อาจ影晌ต่อจำนวนนักท่องเที่ยว

๑๔.๑ ล้านคนในปี พ.ศ. ๒๕๕๒ หรือเพิ่มขึ้นในอัตราเฉลี่ยประมาณร้อยละ ๗.๓๙ ต่อปี โดยมีสัดส่วน  
นักท่องเที่ยวชาวต่างด้าวต่อนักท่องเที่ยวรวมเพิ่มขึ้นจากร้อยละ ๑๒.๒ ในปี พ.ศ. ๒๕๕๐ เป็นร้อยละ  
๑๔.๘ ในปี พ.ศ. ๒๕๕๐ แต่อย่างไรก็ตามปัจจัยด้านการเมืองมีผลอย่างมากต่อธุรกิจการโรงแรมและ  
การท่องเที่ยว เพราะอัตราการจองห้องพักลดลง ก่อให้เกิดอัตราการแข่งขันระหว่างโรงแรม รีสอร์ฟ มาก  
ขึ้นด้วย

ข้อมูลที่ได้จากทวีเคราะห์ ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับเมืองพัทยานั้นพบว่า นักท่องเที่ยวที่มาพัทยา  
มีค่าใช้จ่ายต่อคนประมาณ ๓,๐๐๐ บาทต่อวัน โดยทั่วไปสถานการณ์การท่องเที่ยวของพัทยาในปัจจุบัน  
นักท่องเที่ยวชาวอาเซียนเดินทางมาเพื่อพัทธามีบริมาณนักท่องเที่ยวมากกว่านักท่องเที่ยวชาวรัสเซีย<sup>๑</sup>  
ปัญหาทางการเมืองที่ผ่านมาจะส่งผลกระทบมากกับนักท่องเที่ยวจากເອເຊີຍ ເຊັ່ນ ຈິນ ໄດ້ວັນ ແລະ ຂ່ອງກັ  
ทำให้ตลาดนักท่องเที่ยวลดลงอย่างมาก ช่วงเดือนกรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๕๓ นักท่องเที่ยวชาวไทยหลีเเรນ  
กลับมาท่องเที่ยวพัทยาอีกครั้ง ด้านตลาดนักท่องเที่ยวเดิມ ເຊັ່ນ ເຍອມັນ ອັກຖະ ຜົງເສຍັງມີປຣິມານ  
นักท่องเที่ยวทรงตัว ทั้งนี้ ตัวแทนจาก การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยระบุว่า ที่ผ่านมาตลาดເອເຊີຍ ເຊັ່ນ ຈິນ  
ເກາຫລື ມີປຸງໝາມັນນักท่องเที่ยวเข้าນ้อย ซึ่งปกติในช่วง Low Season นักท่องเที่ยวລຸ່ມນີ້ຈະເຮີມເຂົ້າມາ  
ທອງເທິງ ແຕ່ໜັງຈາກການເນື້ອງໄດ້ຄື່ອງ ทำให้มีກາຈອງທັງໝາຍົມາກັບພັນຍັງມີ  
ນักท่องเที่ยวຢາຍໂຮປ້າມາທອງເທິງໃນช่วง High Season ດ້ວຍເຊັ່ນກັນ ນອກຈາກນັ້ນ ພັນຍັງມີ  
ນักท่องเที่ยวແນບຕະວັນອອກລາງນາທີ່ວ້າດ້ວຍ ซົ່ງນักท่องเที่ยวລຸ່ມນີ້ຈະນາຫລາຍຮອບ ແລະ ມີຮະເວລາໃນ  
ການມາພັກຄວາມກວ່າ ๑๐ ວັນ ດ້ວຍຜູ້ປະກອບການໂຮງແນນຮະນຸ່ວ່າໃນช่วง ๓ - ๕ ປີທີ່ຜ່ານມາ ຕາດ  
ກາຈັດປະຊຸມໄດ້ຮອງຮັບກຸ່ມລູກຄ້າຫາວັດໆປະເທດຈຳນານນາກ ເຊັ່ນ ການປະຊຸມແພທຍື່ນພະທາງ ການ  
ປະຊຸມຜູ້ຄ້ອຫຼຸນບວຍຫຼັກທີ່ນີ້ໃຫຍ່ ຊື່ຜົນຈາກສະຖານການທີ່ການເນື້ອງທຳໃຫ້ນักທ่องเที่ยวໃນສ່ວນນີ້ດັດລົງ  
ປັບປຸນກາຕເອກະນຸມໄດ້ສ້າງແລະພຍາຍາມຫາຕາດອື່ນນາທີ່ແທນຕົກລັດປະເທດເພື່ອນປັນ ບໍ່ໄອຕາດ  
MICE (Meetings, Incentives, Conferences, Exhibitions) ດືກການເດີນທາງເຂົ້າມາເພື່ອຈັກອົບຮຸມ

สัมมนา จัดแสดงงานนิทรรศการ หรือเพื่อเป็นรางวัลของหน่วยงาน ซึ่งกลุ่มลูกค้าในส่วนนี้จะขาดหายไป ประมาณ ๓ ปี โอกาสที่จะกลับเข้ามาท่องเที่ยวอีกครั้งค่อนข้างยาก หากเกิดวิกฤติการณ์ขึ้นอีกจะทำให้ ลูกค้ากลุ่มนี้ไม่กลับเข้ามาท่องเที่ยวอีก ด้านตลาดที่ขยายตัวไปอย่างช้าๆ หรือตลาด Intensive ก็ได้รับ ผลกระทบเช่นกัน ซึ่งต่างประเทศไม่ได้ใจเรื่องราคา ส่วนตลาดล่างที่นำสินใจคือ ตลาดการเดินทางของ ชาวอินเดีย ซึ่งมีระยะเวลาในพื้นที่หลายวันอยู่น้อย ๕ - ๗ วัน ในการมาแต่งงานที่พัทยาบ่อยครั้งจะเช่า เหมาลำพาครอบครัวมาด้วย รวมถึงการนำพ่อครัวมาประกอบอาหาร เช่นกัน

ด้านตลาดในประเทศไทย ผู้ประกอบการโรงแรมที่พัทยาได้เสนอให้สร้างศูนย์ประชุมขนาด ๑๐,๐๐๐ คน เพื่อรองรับกลุ่มตลาดธุรกิจระดับกลาง เช่น แอมเวย์ เอกโอเอก อีกจัดประชุมพนักงานเจ้าหน้าที่และ บุคลากร เพื่อให้มีการจัดกิจกรรมส่งเสริมการตลาด เช่น การจัดกิจกรรมการประกวดตุ้นการท่องเที่ยวเพื่อ ดึงดูดนักท่องเที่ยวชาวไทยให้มาเที่ยวพัทยาเพิ่มขึ้น ผลของกิจกรรมส่งผลให้มีปริมาณนักท่องเที่ยวเพิ่ม ลงขึ้น พิจารณาได้จากปริมาณรถยนต์ที่เพิ่มขึ้นในช่วงวันเสาร์ - อาทิตย์ นอกจานนี้ เมืองพัทยายัง ร่วมกับการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยออก Road Show ในภาคใต้ และภาคตะวันออกเฉียงเหนือเพื่อ เสนอให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เช่น องค์กรบริหารส่วนจังหวัด (อบจ.) จัดสัมมนาโดยเลือกพัทยา เป็นสถานที่จัดประชุม ผู้ประกอบการและเมืองพัทยามีความเห็นให้น่าอย่างมากว่าครั้นเพิ่มค่าที่พักโรงแรม ค่าอาหารและค่าอาหารว่าง เพื่อลดความยากลำบากในการทำงาน ลดค่าปรับขั้น และสร้างมาตรฐาน และการบริหารงานโรงแรมให้อยู่ในมาตรฐานที่ดีอีกด้วยหนึ่ง

ส่วนด้านกลุ่มลูกค้าชาวต่างประเทศ ผู้บริหารเมืองพัทยาได้ร่วมกับสื่อต่างๆ เช่น FTV ช่อง Fashion TV การประกวด Cat Walk โดยทางผู้บริหารเมืองพัทยาร่วมกับการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ได้ไปร่วมงานที่ประเทศไทยรัสเซีย อินเดีย เป็นต้น

จากผลการวิจัยของสำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมสามารถสรุปปัญหา

หลักของเมืองพัทยา จังหวัดชลบุรี (สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม, ๒๕๕๗) ได้  
ดังนี้

๑. ปัญหาด้านภาพลักษณ์ ภาพลักษณ์ของเมืองพัทยาเป็นเมืองท่องเที่ยวที่เน้นการขายปลีกใน  
ห้องน้ำ การรีดไนก์ท่องเที่ยว ผลงานให้นักท่องเที่ยวขายสูตรลดลง เมืองพัทยาจึงควรจะปรับเปลี่ยน  
ภาพลักษณ์ใหม่ แทนที่ภาพลักษณ์ด้านลบเดิม ซึ่งเมืองพัทยาได้พยายามเปลี่ยนแปลงภาพลักษณ์ของ  
พัทยาใหม่ผ่านกิจกรรมส่งเสริมการตลาดที่จัดขึ้น เช่นจัดทำโครงการด้านสิ่งแวดล้อม Car free day  
แสดงถึงการให้ความสำคัญเรื่องสิ่งแวดล้อม เป็นต้น นอกจากนี้ ยังมีปัญหานี้เรื่องของเสน่ห์ความเป็น-  
ไทย (Thainess) หายไป]

๒. ปัญหาด้านสาธารณูปโภค เมืองพัทยามีการขยายตัวของเมืองค่อนข้างสูง ความหนาแน่น  
ของประชากรมาก ส่งผลให้ระบบสาธารณูปโภคประสบปัญหา ส่งผลกระทบต่อเนื่องในด้านอื่น เช่น ขาด  
แรงงานในการจัดเก็บ เป็นต้น ปัจจุบันมีผู้สนับสนุนโครงการเพื่อแก้ไขปัญหานี้ด้วยมูลค่าการลงทุน  
ประมาณ ๑,๐๐๐ ล้านบาท ด้านปัญหาขยะบริเวณชายหาดและในทะเล ทางเมืองพัทยาระบุว่าเป็นขยะ  
ที่เกิดจากการแสన้ำที่มาจากการกำเนิดบางปะกง ซึ่งทางเมืองพัทยาได้จัดการจัดเก็บขยะอย่างต่อเนื่อง โดย  
ลงนามข้อตกลงกับการไฟฟ้าส่วนภูมิภาคเพื่อขายขยะและนำไปเป็นแหล่งผลิตไฟฟ้าต่อไป ปัจจุบัน  
พัทยาใช้น้ำประปาจากคำภោสัตหีบ และจากอ่างเก็บน้ำมาบประชัน เป็นหลัก ทางเมืองพัทยาได้หารือ  
กับกรมชลประทานแล้วทราบว่า ปริมาณฝนที่ตกมีจำนวนมากแต่น้ำไม่ลงบ่อ การที่มีโรงแร่มเพิ่มขึ้นมาก  
อาจก่อให้เกิดปัญหาได้ในอนาคต ทั้งนี้ทางผู้ประกอบการระบุว่าคุณภาพประปาปัจจุบันยังใช้ไม่ได้ ด้าน  
กระแสไฟฟ้าที่ได้รับในหลายครั้ง มีการปล่อยกระแสไฟฟ้าสูงกว่าปกติ ทำให้เกิดปัญหาไฟเกิน กระตุก  
ทางผู้ประกอบการโรงแร่ต้องแก้ไขโดยการติดตั้งเครื่องสำรองไฟ (UPS) ที่มีราคาสูงมากไว้ป้องกัน  
ปัญหาดังกล่าว นอกจากนี้ ผู้ประกอบการยังเสนอให้พัทยามีระบบไฟฟ้าติดต่อเพื่อความสวยงาม สร้าง

ปัญหาด้านการจราจรพัทยามีปริมาณรถมากทั้งวัน อีกทั้งปัญหาจราจรยังเกิดจากรถสองแถวสาธารณะ

ที่ให้บริการมีจำนวนกว่า ๙๐๐ คัน ซึ่งปัจจุบันเมืองพัทยาได้จัดระเบียบแบ่งรอบการเดินรถออกเป็นสายสี

เหลืองกับสายสีแดง เพื่อบรรเทาปริมาณรถบนท้องถนน นอกจากนั้นทางเมืองพัทยาอยู่ระหว่าง

การศึกษาการจัดทำระบบไฟฟ้าโมโนเรล (Monorail) เพื่อเป็นระบบขนส่งมวลชนอีกทางเลือกหนึ่งของ

พัทยา

๓. ปัญหาด้านความปลอดภัย เจ้าน้ำที่ต้องการให้ผู้ประกอบการโรงเรມในพื้นที่ติดกล้องวงจรปิดไว้ที่หน้าสถานประกอบการ นอกเหนือจากที่เมืองพัทยาได้จัดบปประจำไว้ เพื่อความสะดวกในการดำเนินการด้านอาชญากรรมต่างๆ ซึ่งผู้ประกอบการมีความคิดเห็นในส่วนนี้ขึ้นอยู่กับแนวปฏิบัติของผู้

กำกับการเมืองพัทยาที่มารับผิดชอบขณะนั้น หากมีผู้กำกับดีความปลอดภัยจะเพิ่มขึ้น

๔. ปัญหาด้านสาธารณสุข พัทยามีประชากรอาศัยอยู่เป็นจำนวนมาก ส่งผลให้เกิดสิ่งปลูกสร้างอยู่ฯ จำนวนมาก ซึ่งเป็นผู้ที่มาจากต่างถิ่นไม่ใช่คนเมืองพัทยา ทำให้เป็นแหล่งลั่นไฟเชื้อโรค

อย่างไรก็ตาม งานบริจัยของสำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมฉบับนี้เน้นที่การลงทุนในเชิงธุรกิจการโรงเรມและการบริการต่างๆ เพื่อสะท้อนปัญหาของเมืองพัทยา จึงไม่ได้เน้นที่การสำรวจความต้องการการใช้ภาษาต่างประเทศเพื่อการพัฒนาธุรกิจการโรงเรມแต่อย่างใด

## ๒. ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับธุรกิจการโรงเรມ

### ๒.๑ คำนิยามของคำว่าโรงเรมและที่พัก

ความหมายของคำว่า “โรงเรม” ตามพระราชบัญญัติโรงเรม พ.ศ. ๒๕๖๘ มาตรา ๓ หมายถึง บรรดาสถานที่ทุกชนิดที่จัดตั้งขึ้นเพื่อรับสินเจ้าจำนำทรัพย์เดินทางหรือบุคคลที่จะหาที่อยู่หรือที่พักชั่วคราว (สาขาวิชาวิทยาการจัดการ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, ๒๕๕๓) ซึ่งในที่นี้หมายรวมถึงที่พักเรียกที่พักเรมประเภทต่างๆ ด้วย เช่นรีสอร์ท บ้านพักตากอากาศ บังกะโล เกสท์เฮาส์ รวมทั้งหมาย

รวมถึงสถานที่ที่ให้บริการต่างๆ เพื่อความสะดวกสบาย เช่นบริการอาหาร เครื่องดื่ม ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของโรงแรมหรือธุรกิจการโรงแรมทั้งสิ้น แต่อย่างไรก็ต้องมีกล่าวถึงโรงแรมแล้ว คนทั่วไปจะนึกถึงที่พักแรมซึ่งรวมตามวัตถุประสงค์ของการเดินทางนั่นๆ (สุพัตรา สุวัฒน์เพ็ชร์, ๒๕๕๓ หน้า ๓๓)

เฮนคิน (Henkin, ๑๙๗๗: ๓ – ๔ อ้างในจิตตินันท์ นันท์เพบูล์ย์, ๒๕๕๕ หน้า ๒๔ – ๒๕)

ได้จัดแบ่งโรงแรมออกเป็น ๓ ประเภท

### ๑. โรงแรมเพื่อการพาณิชย์หรือโรงแรมแยกพักไม่ประจำ (Commercial or Transient Hotels)

โรงแรมประเภทนี้มักตั้งอยู่ในเมืองเพื่อความสะดวกในการติดต่อธุรกิจ แยกชิ้นพักในโรงแรมดังกล่าวเป็นนักธุรกิจ นักท่องเที่ยว ที่มีวัตถุประสงค์พักชั่วคราวเพื่อติดต่อธุรกิจ หรือการท่องเที่ยว มิได้มีวัตถุประสงค์เพื่อเช่าอยู่เป็นที่พักประจำสำหรับการประกอบธุรกิจ หรือที่อยู่อาศัย โรงแรมเพื่อการพาณิชย์หรือโรงแรมแยกพักไม่ประจำดังกล่าวแล้ว จะจัดบริการความสะดวกสบายต่างๆ แก่แขกอย่างพร้อมเพรียง เช่นห้องอาหาร สถานที่บริการด้านธุรกิจ เช่น การส่งจดหมาย โทรเลข หรือระบบการสื่อสารอื่นๆ สถานที่พักผ่อนหย่อนใจและการออกกำลังกาย เช่น สร้างว่ายน้ำ สนามเทนนิส ฯลฯ

### ๒. โรงแรมแยกพักประจำ (Residential Hotels) โรงแรมประเภทนี้มีวัตถุประสงค์ในการให้

แยกเช่าพักอาศัยอยู่ประจำ มีการจัดห้องอาหารบริการแก่แขกและลูกค้าทั่วไป โดยปกติแล้วจะตั้งอยู่ในบริเวณชานเมืองเพื่อเหมาะสมแก่การเป็นที่พักอาศัย หรือบางแห่งตั้งอยู่ใกล้ย่านธุรกิจ

### ๓. โรงแรมรีสอร์ท (Resorts Hotel) โรงแรมประเภทนี้ตั้งอยู่ในบริเวณที่ใกล้ชิดกับธรรมชาติ เช่น

ชายทะเล หรือบริเวณภูเขา ทั้งนี้เพื่อให้แขกได้พักผ่อน สามารถสัมผัสน้ำทะเลได้อย่างแท้จริง

โรงแรมประเภทนี้มีสิ่งอำนวยความสะดวกมาก เพื่อตอบสนองความต้องการทุกประเภททั้งการทำงาน

การพักผ่อน การพานิชย์ฯลฯ ในปัจจุบันยังมีการตอบสนองลูกค้าเพื่อการเพื่อการประชุม สมมนา

(Meeting) การจัดนำเที่ยวแบบให้รางวัล (Incensive Tour) เพิ่มปริมาณมากขึ้น

## ๑. การแบ่งตามขนาดโรงแรม (Hotel Size) การแบ่งตามขนาดของโรงแรม สามารถนับได้จาก

จำนวนห้องพัก ซึ่งสามารถแยกได้เป็น ๔ ขนาด คือ

- ห้องพักที่มีจำนวนต่ำกว่า ๑๕๐ ห้อง

- ห้องพักระหว่าง ๑๕๐ – ๒๕๐ ห้อง

- ห้องพักระหว่าง ๓๐๐ – ๕๐๐ ห้อง

- ห้องพักระหว่าง ๖๐๐ ห้องขึ้นไป

## ๒. การแบ่งตามเป้าหมายด้านการตลาด (Hotel Target Markets) เป้าหมายด้านการตลาด

ของโรงแรมมีหลายประเภท แต่ที่สำคัญอาจแบ่งได้ดังนี้

### ๒.๑ โรงแรมเพื่อการพาณิชย์ (Commercial Hotels)

๒.๒ โรงแรมสนามบิน (Airport Hotels) โรงแรมประเภทนี้ตั้งอยู่ติดกับบริเวณสนามบิน

เป้าหมายของลูกค้า คือนักเดินทางที่ต้องการพักเพื่อเปลี่ยนเครื่องบินหรือผู้โดยสารที่ถูกยกเลิกเที่ยวบิน

และรวมทั้งพนักงานของสายการบินที่ต้องการที่พักใกล้สนามบิน

### ๒.๓ โรงแรมห้องชุด (Suite Hotels) โรงแรมห้องชุดเป็นโรงแรมที่หรูหราและอำนวยความ

สะดวกสบายแก่แขกเป็นอย่างยิ่ง เพราะได้จัดห้องพัก ห้องรับแขก แยกออกจากกัน นอกจากนี้ยังมีห้อง  
ประชุมขนาดเล็กจัดไว้บริการแขกควบคู่กับห้องพัก

### ๒.๔ โรงแรมแขกพักประจำ (Residential Hotels)

### ๒.๕ โรงแรมรีสอร์ท (Resort Hotels)

๒.๖ โรงแรมซึ่งจัดห้องพักและอาหารเช้า (Bed and Breakfast) โรงแรมประเภทนี้บางที่เรียกว่า  
“บี แอนด์ บีส์” (B and Bs) ทั้งนี้ เพราะคิดค่าบริการควบคู่กับอาหารเช้า ลักษณะของโรงแรมมีขนาดเล็ก  
ประมาณ ๒๐ – ๓๐ ห้อง การบริการและสิ่งอำนวยความสะดวกน้อยกว่าโรงแรมเพื่อการพาณิชย์

## ๒.๗ โรงแรมคอนโดมิเนียม (Condominium Hotel) โรงแรมประกอบด้วยห้องชุดซึ่งมีห้องนอน

ห้องน้ำ ห้องรับแขก ห้องอาหารและห้องครัว เจ้าของห้องชุดมิได้พักประจำในที่พักดังกล่าวแล้ว จึงได้มอบหมายให้หน่วยธุรกิจจัดการให้บุคคลอื่นแบ่งเช่าพักอาศัยช่วงเวลาแบบโรงแรมทั่วไป อาจเรียกว่า โรงแรมประเภทนี้ว่า โรงแรมแบ่งเวลาเช่าพัก (Time – Share Hotels) โดยทว่าไปแล้ววัตถุประสงค์ในการก่อสร้างโรงแรมดังกล่าวแล้ว ก็เพื่อการพักผ่อนตากอากาศ ดังนั้นโรงแรมจึงอยู่ในเขตพื้นที่ขยายทะเลเป็นส่วนมาก

## ๒.๘ โรงแรมบ่อนการพนัน (Casino Hotels) โรงแรมบ่อนการพนันจัดสร้างขึ้นเพื่อตอบสนอง

ความต้องการของแขกในการเล่นการพนัน

๒.๙ ศูนย์ประชุม (Conference Centers) ศูนย์ประชุมมีเป้าหมายในการรับแขกเพื่อการประชุมสัมมนาโดยเฉพาะ ดังนั้นต้องจัดห้องประชุม และสิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆ ในการประชุมอย่างพร้อมเพรียง

๓. การแบ่งตามระดับการบริการ (Levels and Service) การแบ่งโรงแรมตามระดับคุณภาพของ 서비스 แบ่งได้ ๓ ประเภทดังนี้ (งบประมาณ ศรีภูมิอนันต์, ๒๕๔๘ หน้า ๓๑ – ๓๒)

๓.๑ การบริการระดับโลก (World – Class Service) โรงแรมประเภทนี้มีเป้าหมายในการรับแขกระดับบุคคลสำคัญของประเทศ หรือบุคคลสำคัญของโลก นักธุรกิจผู้มั่งคั่ง และบุคคลผู้มีชื่อเสียงชั้นนำ ค่าบริการค่อนข้างสูง แต่ก็สอดคล้องกับบริการและความสะดวกสบายต่างๆ ที่แขกได้รับ ห้องพักห้องรับแขก ห้องอาหาร ห้องน้ำ ต้องตกแต่งอย่างสวยงาม และใช้เครื่องประดับตกแต่งที่ค่อนข้างหรูหรา

ราคาแพง เพื่อให้เกิดความสุขสบายในการบริการ เครื่องมือสื่อสารทางด้านการติดต่อธุรกิจ และการบันทึกต้องจัดเตรียมให้แขกในห้องพัก

สำหรับบุคคลสำคัญ (Very Important Person ; VIP) โรงแรมอาจต้องจัดให้มีการลงทะเบียนในห้องพัก และจัดเตรียมการส่วนตัว สำหรับบริการทางด้านธุรกิจให้แก่แขก เลขานุการ

**๒.๗ โรงแรมคอนโดมิเนียม (Condominium Hotel) โรงแรมประกอบด้วยห้องชุดซึ่งมีห้องนอน**

ห้องน้ำ ห้องรับแขก ห้องอาหารและห้องครัว เจ้าของห้องชุดมิได้พักประจำในที่พักดังกล่าวแล้ว จึงได้มอบหมายให้หน่วยธุรกิจจัดการให้บุคคลอื่นแบ่งเช่าพักอาศัยช่วงเวลาแบบโรงแรมทั่วไป อาจเรียก โรงแรมประเภทนี้ว่า โรงแรมแบ่งเวลาเช่าพัก (Time – Share Hotels) โดยทั่วไปแล้วก็จะประสงค์ในการ ก่อสร้างโรงแรมดังกล่าวแล้ว ก็เพื่อการพักผ่อนตากอากาศ ดังนั้นโรงแรมจึงอยู่ในเขตพื้นที่ชายทะเลเป็น ส่วนมาก

**๒.๘ โรงแรมบ่อนการพนัน (Casino Hotels) โรงแรมบ่อนการพนันจัดสร้างขึ้นเพื่อตอบสนอง ความต้องการของแขกในการเล่นการพนัน**

**๒.๙ ศูนย์ประชุม (Conference Centers) ศูนย์ประชุมมีเป้าหมายในการรับแขกเพื่อการ ประชุมสัมมนาโดยเฉพาะ ดังนั้นต้องจัดห้องประชุม และสิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆ ในการประชุม อย่างพร้อมเพรียง**

**๓. การแบ่งตามระดับการบริการ (Levels and Service) การแบ่งโรงแรมตามระดับคุณภาพ ของการบริการ แบ่งได้ ๓ ประเภทดังนี้ (นงค์นุช ศรีรนาอันนัต, ๒๕๔๔ หน้า ๓๑ – ๓๒)**

**๓.๑ การบริการระดับโลก (World – Class Service) โรงแรมประเภทนี้มีเป้าหมายในการ รับแขกระดับบุคคลสำคัญของประเทศ หรือบุคคลสำคัญของโลก นักธุรกิจผู้มั่งคั่ง และบุคคลผู้มีชื่อเสียง อื่นๆ ค่าบริการค่อนข้างสูง แต่ก็สอดคล้องกับบริการและความสะดวกสบายต่างๆ ที่แขกได้รับ ห้องพัก ห้องรับแขก ห้องอาหาร ห้องน้ำ ต้องตกแต่งอย่างสวยงาม และใช้เครื่องประดับตกแต่งที่ค่อนข้างหรูหรา ราคาแพง เพื่อให้เกิดความสุขสบายในการบริการ เครื่องมือสื่อสารทางด้านการติดต่อกันธุรกิจ และการ บันทึกต้องจัดเตรียมให้แขกในห้องพัก**

**สำหรับบุคคลสำคัญ (Very Important Person ; VIP) โรงแรมอาจต้องจัดให้มีการ ลงทะเบียนในห้องพัก และจัดเตรียมส่วนตัว สำหรับบริการทางด้านธุรกิจให้แก่แขก เลขานุการ**

ส่วนตัวอาจจะต้องทำหน้าที่บริการด้านอาหาร เครื่องดื่ม หรือช่วยเหลือแขกด้านอื่นๆ ถ้าโรงแรมไม่จัด

พนักงานรับใช้ให้แก่แขก

### ๓.๒ การบริการระดับกลาง โรงแรมประเภทมีเป้าหมายในการรับแขกทั่วไป ห้องนักธุรกิจ

นักท่องเที่ยวรายบุคคล และหมู่คณะ โดยโรงแรมจะลดราคาให้แก่แขกประเภทข้าราชการ นักการศึกษา บริษัทนำเที่ยว แขกพักเป็นหมู่คณะ และประชาชนอาชูส (Senior Citizens) เป็นอัตราพิเศษ ส่วนการบริการของโรงแรมอยู่ในระดับมาตรฐาน แต่สิ่งอำนวยความสะดวกความสะดวกสบายต่างๆ อาจลดน้อยกว่า โรงแรมที่มีการบริการระดับโลก

### ๓.๓ การบริการระดับประหยัด (Economy or Limited Service) โรงแรมประเภทนี้เก็บ

ค่าบริการถูกกว่าโรงแรม ๒ ประเภทดังกล่าวแล้ว การบริการอยู่ในระดับมาตรฐาน แต่คุ้มครองในเรื่องความสะดวกสบายมีน้อยกว่า โรงแรมเน้นเกี่ยวกับเรื่องความสะอาด ความสุขสบาย ห้องพักราคาประหยัด และการจัดคุ้มครองขั้นพื้นฐานให้แก่แขกอย่างครบถ้วน แต่ไม่หูนราหรือเป็นวัสดุคุ้มครองราคาแพง เช่น ในห้องน้ำ มีสบู่ ยาสระผม ผ้าเช็ดตัว ฯลฯ ในห้องนอน มีโทรทัศน์วิทยุ ไว้บริการแขกเพื่อให้เกิดเพลิดเพลิน งดการบริการอาหารและเครื่องดื่มภายในห้องพัก แขกต้องรับประทานที่ห้องอาหารของโรงแรม เป็นต้น

## ๔. การแบ่งตามความเป็นเจ้าของและการเป็นสมาชิกในสถาบันโรงแรม (Ownership and Affiliation) (จิตตินันท์ นันทไพณูลย์, ๒๕๕๕ หน้า ๓๑ – ๓๓) การจัดแบ่งโรงแรมในลักษณะนี้ สามารถแยกได้ออกเป็น ๒ ประเภท คือ โรงแรมที่บริหารงานอย่างอิสระ (Independent Hotels) และโรงแรมเครือข่าย (Chain Hotels) ซึ่งอธิบายได้ดังนี้

๔.๑ โรงแรมบริหารงานอย่างอิสระ (Independent Hotels) โรงแรมประเภทนี้ บุคคลคนเดียว หรือคณะบุคคลเป็นเจ้าของ ควบคุมบริหารงานเป็นอิสระ ไม่เข้าอยู่กับโรงแรมอื่นๆ จึงทำให้มีความคล่องตัว และมีอำนาจในการบริหารงาน สามารถปรับทิศทางในการบริหารสอดคล้องกับความต้องการของตลาด

ได้สังค่าวกแต่ก็มีข้อจำกัดในด้านประสบการณ์ในการบริหารงาน การสร้างเครือข่ายด้านการตลาด และ การขยายธุรกิจในอนาคต

๔.๒ โรงแรมเครือข่าย (Chain Hotels) โรงแรมเครือข่ายจัดแบ่งการบริหารงานออกเป็น ๓ ประเภท ดังนี้

๔.๒.๑ การบริหารโดยบริษัทแม่ (Parent Company) โรงแรมเครือข่ายในลักษณะนี้ ทรัพย์สิน การบริหาร เป็นของบริษัทแม่ทั้งหมด มีระบบการบริหารงานในโรงแรมเครือข่ายทั้งหมด เป็นแนวทางเดียวกัน และใช้ชื่อเดียวกันทุกสาขา

๔.๒.๒ การบริหารโดยพันธสัญญา (Management Contract) การบริหารงานในลักษณะนี้ เป็นรูปแบบหนึ่งของการบริการโรงแรมแบบเครือข่าย ทรัพย์สินในการจัดสร้างโรงแรมเป็นของบุคคลภายนอกบริษัทแม่ แต่ต้องการให้ระบบการบริหารงานแบบเครือข่าย ทั้งนี้ เพราะระบบเครือข่ายมีบุคลากรที่มีความสามารถ การจัดวางแผนงานที่ดี มีข้อได้เปรียบด้านการตลาด และการส่งเสริมการขาย นอกจากนี้ในด้านการเสนอโครงสร้างภูมิเมืองเพื่อสร้างโรงแรม หากการบริหารงานโดยผ่านระบบเครือข่ายธนาคาร หรือองค์กรธุรกิจด้านการลงทุนก็อนุมัติโครงการได้ง่ายขึ้น เพราะมีความมั่นใจในการบริหารงาน ดังนั้น การที่ผู้ลงทุนทางด้านการโรงแรม ต้องเสียผลประโยชน์จากการได้ส่วนหนึ่งในการประกอบธุรกิจให้แก่ ผู้บริหารโรงแรมในระบบเครือข่าย ก็คุ้มค่าในการลงทุน และลดความเสี่ยงของธุรกิจ

๔.๒.๓ การบริหารงานแบบแฟรนไชส์ (Franchise Groups) คำว่า แฟรนไชส์ หมายถึง สิทธิพิเศษที่บริษัทแม่มอบให้แก่ผู้ที่เข้าร่วมกิจการหรือเจ้าของธุรกิจแฟรนไชส์ เจ้าของธุรกิจดังกล่าวแล้วไม่ใช้ผู้แทนจำหน่ายและไม่ใช้พนักงาน แต่เป็นผู้บริหารงาน โดยใช้เครื่องหมายการค้า สินค้า หรือบริการ ระบบงานและข้อบังคับต่างๆ ของบริษัทแม่เจ้าของธุรกิจ หรือบริษัทในเครือ ต้องจ่ายค่าสมาชิก ค่าลิขสิทธิ์ ค่าสัญญา และเงินทุนประกอบการตามข้อตกลง (ฐานี ปิติสุข, ๒๕๓๕ : ๒๔ – ๒๕)

ในด้านการโรงเรียน ระบบแฟรนไชส์จะวางแผนการจัดการบริหารหน้าที่ของบุคลากร การวางแผนพัฒนาองค์กร ระบบการตลาดออกแบบในการตอกแต่งโรงเรียน การใช้สุดยอดเทคโนโลยี และการวางแผนงานบริการให้ได้มาตรฐาน เจ้าของธุรกิจโรงเรียนในระบบแฟรนไชส์มีสิทธิ และอำนาจในการจัดการแต่ต้องสอดคล้องกับข้อตกลงซึ่งให้ไว้กับระบบแฟรนไชส์ (จิตตินันท์ นันทไพบูลย์, ๒๕๕๘ หน้า ๓๒) โดยสรุประบบแฟรนไชส์จะให้บริการ ๓ ประการ คือ ประการที่หนึ่งทางระบบการบริหาร และพัฒนาบุคลากร ประการที่สอง จัดวางระบบการตอกแต่งร้านให้ได้มาตรฐาน และประการที่สาม ช่วยเหลือด้านการตลาด

#### ๒.๒ ระบบการบริหารโรงเรียน

ระบบการบริหารโรงเรียน มีวัตถุประสงค์ในการแบ่งหน้าที่ความรับผิดชอบ การแยกงานรายละเอียดของงานที่ต้องกระทำการประสานงาน การร่วมมือกันทำงานในแต่ละฝ่าย เพื่อให้งานบรรลุตามเป้าหมายที่วางไว้ งานโรงเรียนอาจแบ่งพนักงานตามการปฏิบัติหน้าที่ออกได้ ๒ ประเภท คือ หน้าที่ต้องติดต่อกับแขกโดยตรง (Line Functions) ได้แก่ พนักงานในแผนกต้อนรับ แผนกห้องพัก และฝ่ายบริการอาหารและเครื่องดื่ม สำหรับหน้าที่ฝ่ายสนับสนุน (Staff Functions) หรือฝ่ายที่อยู่เบื้องหลังฉาก (Behind - the - Scenes) พนักงานเหล่านี้ไม่ได้สัมผัสกับแขกโดยตรง แต่มีส่วนจัดเตรียมงานเพื่อแขกโดยส่วนผ่านพนักงานส่วนหน้า พนักงานช่วยสนับสนุน ได้แก่ พนักงาน แผนกซ่อม แผนกปรุงอาหาร แผนกซักรีด แผนกทำความสะอาด เป็นต้น (Denney G. and Michael J., 2007 : 69 – 89)

แผนภูมิการแบ่งงานออกเป็นแผนกต่างๆ ของโรงแรม (องค์กร ศรีรานาอินน์, ๒๕๔๘ หน้า ๖๒)

งานแผนกต่างๆ ของโรงแรม (Operating Departments)	
งานส่วนหน้าบ้าน (Front -of-the House)	งานส่วนหลังบ้าน (Back - of- the House)
- งานบริการสัมภาระและการรับปี้ซี่ (Door, bell and valet attendants)	- งานบัญชี (Accounting)
- งานส่วนหน้า (Front desk)	- งานเตรียมอาหาร (Food preparation)
- งานแม่บ้าน (Housekeeping)	- งานเก็บของในคลังพัสดุ (Storage)
- งานจองห้องพัก (Reservation)	- งานล้างจาน (Dish washing)
- งานภัตตาคาร (Restaurants)	- งานรักษาความปลอดภัย (Security)
- งานบาร์ (Bars)	- งานซ่อม/งานบำรุงรักษา Engineering/maintenance)
- งานจัดเลี้ยง (Banquet rooms)	- งานซักผ้า (Laundry)
- งานประชุม (Meeting rooms)	- งานบุคคล (Personnel)
- งานอำนวยความสะดวกด้านนันทนาการ (Recreational facilities)	- งานฝึกอบรม (Training)

ภาระงานต่างๆ ดังกล่าวแล้ว สามารถอธิบายหน้าที่โดยแบ่งออกเป็นงานส่วนหน้าบ้านและงานส่วนหลังบ้าน ได้ดังนี้

๑. งานส่วนหน้าบ้าน งานส่วนหน้าบ้านเป็นงานซึ่งพนักงานต้องสัมผัสกับแขก หรือลูกค้า โดยตรง ณ จุดรับบริการ (Service Interface Station) และจุดนี้เองพนักงานต้องส่งมอบบริการ (Service Delivery) ให้แก่แขกเพื่อให้เกิดความประทับใจให้มากที่สุด (วีรพงษ์ เคลิมจิระวัฒน์, ๒๕๔๙ : ๖๒) งานส่วนหน้าบ้านประกอบด้วยงานต่อไปนี้

**๑.๑ งานบริการสัมภาระ และการรับไปริ่มตันดังเดิมบริการรับและส่งแขกจากสถานี**

ขนสง เช่น สนามบิน สถานีรถไฟฉาย้างเรม แล้วบริการขนสัมภาระ เปิดประตู เพื่อนำแขกมาลงทะเบี่ยนเข้าพัก ต่อจากนั้นก็ช่วยนำสัมภาระแขกจัดส่งเข้าห้องพักหรือช่วยขนสัมภาระเมื่อแขกออกจากโรงแรม นอกจาคนี้ บางโรงแรมยังจัดให้มีพนักงานรับใช้ส่วนตัวแขกอีกด้วย

**๑.๒ งานส่วนหน้า มีหน้าที่ลงทะเบียนให้แขกผู้เข้าพักให้ข้อมูลข่าวสารแก่แขก ดูแล**

รักษาภูมิเขตห้องพักแขก เป็นจุดที่แขกสามารถติดต่อสอบถาม หรือขอความช่วยเหลือต่างๆ นอกจาคนี้ ยังเป็นหน่วยประสานงานกับแผนกต่างๆ ของโรงแรมด้วย

**๑.๓ งานแม่บ้าน มีหน้าที่ดูแลรักษาความสะอาด ทั้งบริเวณห้องพัก และพื้นที่สาธารณะ**

ในโรงแรม (Public Area) ซึ่งแขกใช้ร่วมกัน เช่น ห้องโถง (Lobby) สรุน้ำ ห้องน้ำ การดูแลผ้าทุกชนิด ในโรงแรม การจัดตอไม้ในห้องพัก ห้องรับแขก และงานเลี้ยง

**๑.๔ งานจองห้องพัก มีหน้าที่รับจองห้องพักในโรงแรม หรือจองห้องพักล่วงหน้า**

**๑.๕ งานภัตตาคาร บริการอาหารสำหรับแขกของโรงแรม และแขกในห้องถิน**

งานบริการอาหารของบริการภัตตาคาร

**๑.๖ งานบาร์ ขายเครื่องดื่มทุกชนิดแก่แขกทั้งแขกภายในโรงแรม และแขกในห้องถิน**

พนักงานทั้งฝ่ายผสมเครื่องดื่ม (Bartender) และฝ่ายบริการเป็นพนักงานส่วนหน้า

**๑.๗ งานจัดเลี้ยง ต้อนรับแขกในด้านอาหารและเครื่องดื่ม ทั้งงานเลี้ยงฉลอง เช่น**

วันเกิด การแต่งงาน งานธุรกิจ งานประชุมสัมมนาฯลฯ

**๑.๘ งานการประชุม เพื่อตอบสนองความต้องการของแขกในการประชุมระดับต่างๆ**

เช่นระดับชาติหรือนานาชาติ ต้องใช้ห้องประชุมขนาดใหญ่ และมีสิ่งอำนวยความสะดวกใน

การประชุมสัมมนา

๑.๙ งานอำนวยความสะดวกด้านนันทนาการ เช่นสระว่ายน้ำ สนามเทนนิส สนามฟุตบอล หรือบริการอื่นๆ เพื่ออำนวยความสะดวกสบายแก่แขกในการพักผ่อนและออกกำลังกาย  
งานห้องน้ำเป็นงานส่วนหน้าบ้าน เพราะเป็นลักษณะของงานบริการที่พนักงานติดต่อกันแขกที่เข้าพักโดยตรง ส่วนงานหลังบ้านซึ่งเป็นงานสนับสนุน ทำหน้าที่ในการจัดเตรียมบริการต่างๆ ให้แก่แขก ประกอบด้วยงานต่อไปนี้

๒.๑ งานบัญชี งานบัญชี มีหน้าที่ดูแลเกี่ยวกับกิจการด้านการเงิน การบัญชีทุกๆ ประเภทของโรงแรม การควบคุมต้นทุน (Cost Control) การตั้งราคาสินค้า การวางแผนบัญชีในการเบิกจ่ายวัสดุต่างๆ การควบคุมดูแลเกี่ยวกับรายรับรายจ่ายของโรงแรม  
๒.๒ งานเติร์มอาหาร คือการจัดเตรียมวัสดุอุปกรณ์อาหาร และการปูรูจอาหารซึ่งเป็นหน้าที่ของพ่อครัว (Cook) หรือหัวหน้าพ่อครัว (Chef) อาหารเมื่อจัดปูรูจเรียบร้อยแล้ว ก็จะส่งมอบไปยังบริการ เพื่อบริการให้แก่แขก

๒.๓ งานเก็บของในคลังพัสดุ เก็บรักษา ดูแล ตรวจสอบสินค้าในคลังพัสดุ และเบิกจ่ายมาใช้ในแต่ละวันตามความจำเป็น  
๒.๔ งานล้างจาน ทำหน้าที่ล้างภาชนะต่างๆ ในกระบวนการอาหารและเครื่องดื่มให้แก่แขก เช่น จาน ถ้วย แก้ว ช้อน ฯลฯ

๒.๕ งานรักษาความปลอดภัย มีหน้าที่ดูแลรักษาชีวิต ทรัพย์สินของแขก ให้ได้รับความปลอดภัยให้มากที่สุดในการพักในโรงแรม ดูแลเกี่ยวกับการจารกรรมของใจผู้ร้าย การขโมยทรัพย์สิน การป้องกันอัคคีภัย ฯลฯ

๒.๖ งานซ่างและกาวบำรุงรักษา ในโรงแรมมีงานซ่างหลายประเภท เช่น ซ่างไฟฟ้า ซ่างไม้ ซ่างประปา ซ่างเครื่องปรับอากาศ ซ่างสี ฯลฯ

๒.๗ งานซักวีด การซักวีดเสื้อผ้าและผ้าอื่นๆ ต้องบริการทั้งแยกและส่วนงานอื่นๆ

ในโรงเรม เช่น ซักวีดเกี่ยวกับเครื่องแบบของพนักงาน ผ้าทุกประเภทที่ใช้ในโรงเรม

๒.๘ งานบุคคล งานบริหารบุคคลทำหน้าที่เกี่ยวกับการรับสมัครพนักงาน สวัสดิการ

ของพนักงาน การขาดการลาของพนักงาน การดูแลเกี่ยวกับเรื่องระเบียบวินัย การจัดพนักงานบรรจุ ในแผนกต่างๆ การยกย้ายพนักงาน และการพิจารณาความต้องความชอบร่วมกับผู้บริหารของแผนกอื่นๆ

๒.๙ งานฝึกอบรม จัดการฝึกอบรมพนักงานให้รู้จักหน้าที่ ความรับผิดชอบ และ มีจิตสำนึกรักของการเป็นนักบริการที่ดี การสร้างมาตรฐานของงานบริการ ให้เกิดความสม่ำเสมอ (Consistency) การเตรียมพร้อมในงานบริการทุกๆ ด้าน ทั้งในส่วนของบุคลิกภาพ เจตนาคติที่ดีต่องาน หลักการบริการ

จากข้อมูลทั้งหมดที่แสดงถึงหน้าที่ความรับผิดชอบของหน่วยงานส่วนต่างๆ ในโรงเรม จะเห็นได้ว่าหน้าที่ความรับผิดชอบต่างๆ มีมาก เพราะต้องเชื่อมกับคนหลากหลายอายุ เพศ เชื้อชาติ และความต้องการ ซึ่งมีหลายระดับ บุคลากรในโรงเรมจึงต้องมีการเตรียมการรับมือสถานการณ์ต่างๆ ที่จะเกิดขึ้น ได้เฉพาะหน้า เช่นการร้องขอของลูกค้า ความผิดพลาดที่อาจเกิดขึ้น ฯลฯ ดังนั้น บุคลากรจึงต้องมี ปฏิภาณและไหวพริบ รวมทั้งทักษะความรู้ความสามารถที่เพียงพอ

### ๓. แนวคิดเรื่องการศึกษาความต้องการและพฤติกรรม

การศึกษาความต้องการของมนุษย์ เป็นการศึกษาพฤติกรรมอย่างหนึ่งของมนุษย์ แนวคิดเชิงพฤติกรรมเน้นความสำคัญของการเข้าใจพฤติกรรมของมนุษย์และการจูงใจเพื่อความสำเร็จ ตามหลักเกณฑ์ที่ว่ามนุษย์มีความต้องการทางสังคม ต้องการแสดงให้คนรอบข้าง และต้องการความสำเร็จตามความพึงพอใจของตน

แต่เนื่องจากงานวิจัยในครั้งนี้มีได้มุ่งเน้นที่การศึกษาพฤติกรรมของผู้คน แต่เป็นการสำรวจความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศส ซึ่งเกิดจากความต้องการเพื่อนำไปใช้ในหน้าที่การทำงาน มิใช่การนำไปปรับปรุงตนเอง จึงไม่มีทฤษฎีความต้องการใดใดที่สามารถนำมาใช้ได้โดยตรง อย่างไรก็ตาม หากพิจารณาถึงแนวคิดหรือทฤษฎีความต้องการในเชิงจิตวิทยาและจิตวิทยาองค์กรนั้น สามารถทบทวนวรรณกรรมได้ดังนี้

### ๑. แนวคิดของอลตัน เมโย (Elton Mayo)

อลตัน เมโย ตั้งคำถามในเบื้องต้นว่ามีความเป็นไปได้หรือไม่ ถ้าหากว่าพนักงานได้รับการดูแลเป็นพิเศษแล้ว ประสิทธิภาพการทำงานก็จะเพิ่มขึ้น เมโยจ่วงกับเพื่อน Electric's Hawthorne Plant ได้ทำการศึกษาที่เรียกว่า Hawthorne Studies ซึ่งต่อมากล่าวว่าศึกษานี้เป็นที่รู้จักในชื่อของ Hawthorne Effect โดยเริ่มจากการพิสูจน์ว่า ระดับความสว่างมีผลต่อการทำงานหรือไม่ จากนั้นก็นำตัวแปรอื่นๆ เข้ามาเกี่ยวข้องในการศึกษาด้วย เช่น ระดับค่าตอบแทน เวลาพักหรือเวลาในการทำงาน เป็นต้น ประสิทธิภาพในการทำงานของพนักงานที่มีระดับเพิ่มขึ้นและลดลงหลาຍระดับ แต่แนวโน้มโดยรวมกลับเพิ่มขึ้น เมโยจึงตั้งสมมติฐานว่า พนักงานจะทำงานหนักมากขึ้น ถ้าได้รับการดูแลเรื่องค่าตอบแทนและมีหัวหน้างานคอยดูแล

การศึกษาแบบ Hawthorne มีการออกแบบที่ไม่สมบูรณ์ และมีข้อมูลไม่เพียงพอที่จะนำมาสรุปผล แต่ก็ยังประสบความสำเร็จในการวิเคราะห์ระหว่างนักศึกษาความสำคัญของการอยู่ร่วมกัน และวิธีการที่ผู้จัดการใช้ทักษะด้านมนุษยสัมพันธ์ในการพัฒนาผลงานของพนักงาน

อลตัน เมโย ได้ศึกษาเรื่องต่างๆ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

### ๑. ศึกษาสภาพห้องทำงาน (ใช้ระยะเวลา ๒๖ เดือน)

ขั้นตอนแรก เลือกประเภทห้องที่เป็นผลผลิตของคนมากกว่าเครื่องจักร ขั้นตอนที่สอง แบ่งขั้นตอนการทดลองออกเป็น ๑๓ ขั้นตอน ดังนี้

ข้อที่ ๑ นำคนงานหญิง ๖ คนมาประกอบชิ้นส่วนในห้องทดลอง โดยได้บันทึกผลการทำงานก่อนหน้านี้ไว้แล้ว

ข้อที่ ๒ ปล่อยให้ทำงานนาน ๆ อาทิตย์

ข้อที่ ๓ จัดระบบให้ค่าจ้างใหม่สำหรับคนงานหญิงทั้ง ๖ คนนี้

ข้อที่ ๔ - ๖ ให้หนูนิ่งทั้ง ๖ มีเวลาในการพักผ่อน

ข้อที่ ๗ เลี้ยงน้ำชาในระหว่างพักเข้า / ป่าย

ข้อที่ ๘ - ๙ ลดระยะเวลาการทำงานต่อวันลง

ข้อที่ ๑๐ ย้อนกลับไปข้อ ๗ ใหม่

ข้อที่ ๑๑ ให้หยุดงานวันเสาร์

ข้อที่ ๑๒ ย้อนกลับไปข้อ ๑ - ๓ ใหม่

ข้อที่ ๑๓ ย้อนกลับไปข้อ ๘ - ๑๐ ใหม่

## ๒. การสัมภาษณ์ (Interview Studies)

ศึกษาจากคนงานจำนวน ๒๑,๐๐๐ คน ของโรงงาน Western Electric Company โดยเทคนิคการสัมภาษณ์ทำให้ทราบว่าโครงสร้างองค์การแบบไม่เป็นทั่งๆ กัน มีบทบาทและทำหน้าที่เป็นกลไกทางสังคม ต่อการเรียนรู้และการทำงานของคนงาน รวมถึงมีบทบาทเป็นตัวกำหนดคุณภาพของผลงานของคนงานด้วย

การสัมภาษณ์ครั้งนี้ สามารถประมวลปัญหาในการปฏิบัติงาน และนำไปสู่การจัดให้มีโครงการให้คำแนะนำปรึกษาแก่พนักงานเจ้าหน้าที่ในโรงงานอีกด้วย

## ๓. การสังเกต (Observation Studies)

การสังเกตการปฏิบัติงานของกลุ่มคนงานพันขาดลวดโทรศัพท์ โดยใช้ระบบการตอบแทนตามหลักวิทยาศาสตร์การจัดการ คือทำงานได้มากได้ค่าตอบแทนมาก ผลที่ได้ก็คือ ไม่ได้เป็นไปตามหลัก

วิทยาศาสตร์การจัดการตามที่ทฤษฎีดังเดิมกล่าวข้างต้น การศึกษาโดยการสังเกตครั้นนี้ช่วยให้ได้ข้อมูลเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลมาก

### สรุปผลการศึกษา Hawthorne สรุปได้ว่า

๑. ปัจจัยด้านปัทสถานทางสังคม เป็นตัวกำหนดปริมาณผลผลิต ไม่ใช่ปัจจัยด้านกายภาพ
๒. ความคิดที่ว่าคนเห็นแก่ตัว ต้องการเงินค่าตอบแทนมากเป็นภาระของแคบ
๓. พฤติกรรมของคนงานถูกกำหนดโดยความสัมพันธ์ภายในกลุ่ม
๔. สนับสนุนให้มีการทำวิจัยด้านผู้นำต่างๆ ผู้นำต้องเปิดโอกาสให้คนในองค์กรเข้ามามีส่วนร่วมในการตัดสินใจ

จากแนวคิดของเมโนนี้ ผู้วิจัยนำแนวคิดเดิมมาประยุกต์ใช้ในงานวิจัยครั้งนี้ว่า หากบุคลากรในโรงเรມได้รับการสนับสนุนทั้งทางกายและใจ จะเป็นแรงกระตุ้นให้การทำงานมีประสิทธิภาพเพิ่มมากขึ้น ทั้งนี้เนื่องจากต้องการพัฒนาประสิทธิภาพในการใช้ภาษาต่างประเทศอาจเสนอได้ว่าควรจัดกิจกรรมอันจะนำไปสู่บรรยากาศของการเรียนรู้ภาษาในโรงเรມ และแสดงให้เห็นความจำเป็นในการพัฒนาหรือเสริมทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศส ผู้ประกอบการในโรงเรມอาจมีแรงวัลหรือเงินเพิ่มเติมเป็นค่าประสบการณ์ภาษาให้กับบุคลากรที่สามารถใช้ภาษาต่างประเทศ หรือรับรองแยกที่พักช้าต่างชาติได้

### ๒. แนวคิดของอูโก้ มันสเตอร์เบิร์ก (Hugo Munsterberg)

มันสเตอร์เบิร์ก เป็นนักจิตวิทยาของสถาบันฟิลลิปส์เบิร์ก เจมส์ (William James) มันสเตอร์เบิร์กให้ความสนใจกับการประยุกต์จิตวิทยามาใช้ในการแก้ปัญหาในการทำงาน ในหนังสือ Psychology and Industrial Efficiency (1913) มันสเตอร์เบิร์กแบ่งการแก้ปัญหาในการทำงานเป็น ๓ ส่วน คือ การคัดเลือกคนงาน การออกแบบตำแหน่งงาน และการใช้จิตวิทยาในการขาย ลิงหนึ่งของมันสเตอร์เบิร์กที่นำมาใช้ทุกวันนี้มีการศึกษาเกี่ยวกับการตัดสินใจทำให้คนขับรถบรรทุกมีความ

ปลดภัย เข้าศึกษาอย่างเป็นระบบในลักษณะทั้งหมดของการทำงาน การพัฒนา ห้องปฏิบัติการที่ประดิษฐ์สถาบันฯ และรวมทั้งผู้ปฏิบัติการที่ได้สามารถเข้าใจพร้อมกันทั้งหมดเกี่ยวกับความก้าวหน้าของรัฐยนต์

มันสเตอร์เบริก ได้รับการยกย่องเป็นบิดาแห่งจิตวิทยาอุตสาหกรรม ซึ่งใช้หลักจิตวิทยามา

ประยุกต์ใช้ ดังนี้

๑. การศึกษาลักษณะของงานและมอบหมายหน้าที่ตรงลักษณะของแต่ละบุคคล

๒. การกำหนดสภาพวิจิตใจที่เหมาะสมกับพนักงานเพื่อให้สามารถทำงานได้เต็มประสิทธิภาพ

๓. การแนะนำกลยุทธ์ที่จะทำให้พนักงานปฏิบัติตาม

แนวคิดของมันสเตอร์เบริก อาจนำมาปรับใช้กับการสำรวจความต้องการในการใช้ภาษาต่างประเทศในครุภาระจริงๆ ได้ว่าผู้บริหารต้องรู้จักเลือกบุคลากรให้ตรงกับงานที่มีมอบหมาย และต้องเห็นศักยภาพด้านภาษาต่างประเทศของบุคลากรในโรงเรียนนั้นเพื่อสนับสนุนส่งเสริมให้มีโอกาสได้ใช้ทักษะทางภาษาได้อย่างเต็มที่

### ๓. แนวคิดของอับราฮัม มาสโลว์ (Abraham Maslow)

มาสโลว์ เป็นนักจิตวิทยาที่ศึกษาด้านความต้องการของมนุษย์ที่ได้รับการถ่วงถึงมากที่สุด เพราะทฤษฎีมาสโลว์ เป็นทฤษฎีที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับพฤติกรรมของมนุษย์ในการแสดงความต้องการหรือให้ได้มาซึ่งความต้องการ มาสโลว์ เชื่อว่าพฤติกรรมของมนุษย์เป็นจำนวนมากสามารถอธิบายโดยใช้แนวโน้มของบุคคลในการค้นหาเป้าหมายที่จะทำให้ชีวิตของเขารับความต้องการความปรารถนา และได้รับสิ่งที่มีความหมายต่อตนเอง จากกล่าวได้ว่ากระบวนการของแรงจูงใจเป็นหัวใจของทฤษฎีบุคคลิกภาพของมาสโลว์ โดยเขาเชื่อว่ามนุษย์เป็นสัตว์ที่มีความต้องการ (wanting animal) และเป็นการยากที่มนุษย์จะไปถึงขั้นของความพึงพอใจอย่างสมบูรณ์ ในทฤษฎีลำดับขั้นความต้องการของ

มาสโลว์ เมื่อบุคคลป่วยน้ำที่จะได้รับความพึงพอใจและเมื่อบุคคลได้รับความพึงพอใจในสิ่งหนึ่งแล้วก็

จะยังคงเรียกร้องความพึงพอใจอีก ด้วยไปซึ่งถือเป็นคุณลักษณะของมนุษย์ ซึ่งเป็นผู้ที่มีความ

ต้องการจะได้รับสิ่งต่างๆ อญี่เสมอ มาสโลว์กล่าวว่าความปรารถนาของมนุษย์นั้นติดตัวมาแต่กำเนิดและ

ความปรารถนาเหล่านี้จะเรียงลำดับขึ้นของความปรารถนา ตั้งแต่ขั้นแรกไปสู่ความปรารถนาขั้นสูงขึ้นไป

เป็นลำดับ ลำดับขึ้นความต้องการของมนุษย์ (The Need-Hierarchy Conception of Human

Motivation) มาสโลว์ เรียบง่ายว่าความต้องการของมนุษย์จากขั้นต้นไปสู่ความต้องการขั้นต่อไปได้เป็น

ลำดับ ดังนี้ (ทฤษฎีลำดับขั้นความต้องการของ Maslow, ๒๕๕๐)

๑. ความต้องการทางด้านร่างกาย (Physiological needs)

๒. ความต้องการความปลอดภัย (Safety needs)

๓. ความต้องการความรักและความเป็นเจ้าของ (Belongingness and love needs)

๔. ความต้องการได้รับความนับถือยกย่อง (Esteem needs)

๕. ความต้องการที่จะเข้าใจตนเองอย่างแท้จริง (Self-actualization needs)

แนวคิดของมาสโลว์เป็นแนวคิดเชิงจิตวิทยาในการพัฒนาองค์กรโดยการสร้างความมั่นคงทาง  
ธุรกิจและจิตใจให้กับบุคลากร ในแง่ของธุรกิจการเงินและ ผู้บริหารองค์กรควรเสริมสร้างสภาวะแวดล้อมที่  
น่าทำงาน มีระบบการบริการที่ดี อาจมีการฝึกปฏิบัติ ให้กำลังใจ ให้รางวัลหรือเงินเป็นของตอบแทน หรือ  
ประกาศเกียรติคุณผู้ที่ทำความดีให้ผู้อื่นทราบ และเมื่อบุคลากรของโรงเรียนได้รับความสุขแล้วก็จะทำงาน  
อย่างเต็มประสิทธิภาพ

๒. แนวคิดของดูกลาส แมคเกรเกอร์ (Douglas McGregor)

แมคเกรเกอร์ มีแนวคิดเกี่ยวกับความชัดเจ็บของคนอยู่ ๒ แบบ เรียกว่า ทฤษฎี X และทฤษฎี Y

กล่าวคือทฤษฎี X เป็นด้านลบของคนที่ว่าคนทั่วไปเกียจคร้าน ไม่ชอบทำงาน หลีกเลี่ยงความรับผิดชอบ

ถ้าอย่างจะให้งานเสร็จต้องใช้การบังคับ ขึ่มๆ ส่วนทฤษฎี Y เป็นด้านบทที่คนไม่เกี่ยวกับรับผิดชอบ และพึงพอใจในการทำงาน ถ้าจะให้งานเสร็จก็เพียงจูงใจให้ทำงานเท่านั้น เมคเกรเกอร์เชื่อว่า ทฤษฎี Y สามารถนำธุรกิจที่เป็นจริงของคนงานมาใช้งานได้ เมคเกรเกอร์เชื่อว่าแรงจูงใจนี้มาจากการ ต้องการ & อาย่างของมาสโลว์ ทฤษฎี X ตอบสนองต่อความต้องการระดับล่าง แต่ทฤษฎี Y สามารถตอบสนองต่อความต้องการระดับที่เหนือกว่าได้ ดังนั้น เขาก็จึงจูงใจคนงานให้มีส่วนร่วมในการตัดสินใจ ให้มีความรับผิดชอบ และเสนองานที่ท้าทายสร้างสัมพันธภาพที่ดีระหว่างกลุ่ม เพื่อให้งานนั้นบรรลุผล ทฤษฎี X และทฤษฎี Y ของเมคเกรเกอร์ เป็นฐานคติ (Assumption) เกี่ยวกับมนุษย์ซึ่งมีความแตกต่างกันไปในทางตรงกันข้ามระหว่างแบบทฤษฎี X และแบบทฤษฎี Y ฐานคติของทฤษฎี X คือพนักงานต้องการทำงานให้น้อยที่สุด ดังนั้น ผู้บริหารต้องควบคุม สำหรับ ภาระ จูงใจ ให้รางวัล หรือลงโทษเพื่อให้บุคคลทำงานเพื่อบรรลุจุดมุ่งหมายขององค์กร พนักงานมีความทະเบิกหะยานน้อยและไม่ชอบความรับผิดชอบ และโดยทั่วไปพนักงานจะต่อต้านการเปลี่ยนแปลง ส่วนฐานคติของทฤษฎี Y คือ โดยธรรมชาติพนักงานชอบทำงาน มีความคิดวิเริ่มในการแก้ปัญหาและบรรลุจุดมุ่งหมายขององค์กร เต็มใจที่จะค้นหาและยอมรับความรับผิดชอบ ยอมรับความผิดพลาดและปรับตัวเองซึ่งโดยทั่วไปยังไม่ได้ประยोชน์เต็มที่ในองค์กรส่วนใหญ่ โดยที่ทฤษฎีของเมคเกรเกอร์ พยายามชี้ให้เห็นข้อดีและข้อด้อยของบุคลากรว่ามีความชอบอะไรและไม่ชอบอะไร ดังนั้นเพื่อพัฒนาศักยภาพขององค์กร ผู้บริหารควรทำความเข้าใจและสำรวจความต้องการที่แท้จริงของบุคลากร เพื่อจัดกิจกรรมพัฒนาศักยภาพให้อย่างจุติหมาย ในบางธุรกิจ การโรงเรน บุคลากรบางคนมีความสามารถในการใช้ภาษาต่างประเทศมาก แต่ไม่ได้รับการใช้งานหรือจัดให้อยู่ในตำแหน่งที่ไม่ได้ใช้ภาษาเพื่อรับรองแขกที่เข้าพัก จึงทำให้ไม่สามารถทำงานได้อย่างเต็มที่

## ๔. การวิจัยเรื่องความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศส

จากการศึกษาสำรวจงานวรรณกรรมที่เกี่ยวข้องโดยตรงพบว่า มีงานวิจัยเพียง ๑ เรื่องคือเรื่อง ความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในวงธุรกิจไทย โดยสุปานี เศกayan และคณะ (สุปานี เศกayan, ๒๕๒๔) ซึ่งเป็นงานวิจัยที่เสนอต่อสถาบันไทยศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๒๔ งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์หลักเพื่อสำรวจปริมาณความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศส โดยเบรียบเทียบกับภาษาต่างประเทศอื่นๆ ในประเทศไทย และศึกษาสภาพปัญหา ตลอดจนความเป็นไปได้ของธุรกิจไทยที่ต้องการใช้ภาษาฝรั่งเศส ทั้งนี้เนื่องจากคณะกรรมการต้านการศึกษาในระดับอุดมศึกษา จึงมีแผนพัฒนาหลักสูตรภาษาฝรั่งเศสในระดับอุดมศึกษาให้สอดคล้องกับความต้องการของตลาดด้วย ข้อมูลที่ใช้ในการวิจัยนำมาจากแบบสอบถามที่คณะกรรมการต้านการศึกษาผู้รับผิดชอบหน่วยงานต่างๆ และพนักงานในธุรกิจต่างๆ รวมทั้งใช้การสัมภาษณ์บุคคลที่อยู่ในวงการการใช้ภาษาฝรั่งเศส และจากประกาศรับสมัครงานในหนังสือพิมพ์ ผลการวิจัยพบว่าภาษาฝรั่งเศสเป็นภาษาที่มีการใช้มากเป็นลำดับที่ ๒ รองจากภาษาอังกฤษ และโอกาสที่จะใช้ภาษาฝรั่งเศสมากที่สุดคือการรับรองขายต่างประเทศ ซึ่งจะเน้นหักษณะการฟังและพูดพื้นฐานที่สามารถสื่อสารเข้าใจได้ในระดับหนึ่ง ผลการวิจัยพบด้วยว่าในความต้องการของตลาดแรงงาน มีความต้องการใช้ภาษาฝรั่งเศสเป็นประจำในภาคการพาณิชย์ และภาคการโรงแรม-ห้องเที่ยว แต่ยังมีปริมาณความต้องการน้อยเมื่อเทียบกับภาษาอังกฤษซึ่งเป็นภาษาสามัญกว่า อย่างไรก็ต้องมีความจำเป็นต้องพัฒนาหลักสูตรภาษาฝรั่งเศส เนื่องด้วยเพิ่มมากขึ้นเพื่อตอบสนองปริมาณความต้องการที่จะเกิดขึ้นในอนาคต งานวิจัยเล่มนี้เป็นการศึกษาความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในวงการธุรกิจของไทย โดยไม่ได้มุ่งเน้นที่ธุรกิจกลุ่มใดกลุ่มนึง เพราเวตตุประสงค์ของการวิจัยคือการนำเสนอข้อมูลที่ได้มาพัฒนาหลักสูตรภาษาฝรั่งเศสในระดับอุดมศึกษาเพื่อที่จะได้ผลิตบัณฑิตที่มีคุณภาพตรงตามความต้องการของตลาดแรงงานในขณะนี้ ในกรณีที่ทำให้ข้อมูลเรื่องธุรกิจการโรงแรมเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาเท่านั้น

เพิ่มผลสูงกว่าวิจัยในส่วนของภาคการโรงเรียนและการท่องเที่ยวพบว่า ธุรกิจประภานี้มีความจำเป็นในการใช้ภาษาต่างประเทศมาก แต่ภาษาฝรั่งเศสก็ยังเป็นรองการใช้ภาษาอังกฤษ

อย่างไรก็ตี หลังจากนั้นในปี พ.ศ. ๒๕๓๐ สมาคมครุภัณฑ์ภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ร่วมกับคณะกรรมการภาษาไทย มหาวิทยาลัยรามคำแหง ได้จัดสัมมนาทางวิชาการเรื่องภาษาฝรั่งเศสกับการท่องเที่ยวไทย (มหาวิทยาลัยรามคำแหง, ๒๕๓๐) โดยผลการสัมมนาแสดงว่าภาษาฝรั่งเศสมีบทบาทอย่างยิ่งต่อการท่องเที่ยว เพราะนักท่องเที่ยวฝรั่งเศสได้เดินทางเข้ามาในประเทศไทยเป็นจำนวนมาก สิ่งจำเป็นสำหรับการท่องเที่ยวคือมัคคุเทศก์ที่พูดและสื่อสารภาษาฝรั่งเศสได้ และพนักงานในโรงแรมที่มีทักษะการสื่อสารเป็นดั่งภาษาฝรั่งเศส

นอกจากนี้พบว่ามีงานวิจัยของมหาวิทยาลัยราชภัฏจันทรเกษม ว่าด้วยคุณสมบัติของบัณฑิตที่บริษัทฝรั่งเศสในประเทศไทยต้องการ (บุญสิง บุญมาก, ๒๕๔๔) และงานวิจัยของสิริจิตต์ เดชอมรชัย แลченยา ด้านสวัสดิ์ เกี่ยวกับแนวโน้มความต้องการบัณฑิต สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศสและคุณลักษณะบัณฑิตที่พึงประสงค์ของหน่วยงานที่ใช้ภาษาฝรั่งเศสในประเทศไทย (สิริจิตต์ เดชอมรชัย และชนยา ด้านสวัสดิ์, ๒๕๕๓) แต่ก็ไม่ใช่เป็นการสำรวจความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรียน หรืองานวิจัยของปิยะจิตรา สงขพานิช (ปิยะจิตรา สงขพานิช, ๒๕๕๗) เรื่องการออกแบบการจัดการเรียนรู้แบบบัญชอนกลับ ซึ่งครอบคลุมฐานคุณวุฒิรายวิชาภาษาฝรั่งเศสเพื่ออุตสาหกรรมการโรงเรียนสำหรับระดับอุดมศึกษาในประเทศไทย ก็เน้นที่การออกแบบการจัดการเรียนรู้ในรายวิชาการโรงเรียน ไม่ใช่การศึกษาความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศส

เมื่อทบทวนวรรณกรรมที่ผู้วิจัยได้แสดงมาแล้วจะเห็นได้ว่าการศึกษาวิจัยที่ผ่านมายังไม่มีการบูรณาการเรื่องภาษาฝรั่งเศสกับการศึกษาความต้องการด้านการโรงเรียนแต่อย่างใด เมื่อว่างานวิจัยของสุปานี และคณะจะเป็นการรับรู้ความข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับการศึกษาความต้องการภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการท่องเที่ยว แต่ก็ยังไม่ได้เน้นที่การโรงเรียน และยังไม่ได้ใช้เพื่อที่เมื่อพัฒนาเป็นแหล่งเก็บข้อมูล ผู้วิจัย

เห็นว่าพัทยามีโรงเรಮจำนวนมาก และมีนักท่องเที่ยวชาวฝรั่งเศสเป็นจำนวนมากด้วย ทั้งอยู่ใกล้กับ  
มหาวิทยาลัยบูรพา จึงเห็นความสำคัญของการทำวิจัยเรื่องดังกล่าว โดยสำรวจจากโรงเรมที่มีการใช้ภาษา  
ฝรั่งเศสในบริเวณพัทยา เพื่อวิเคราะห์ข้อมูลและสรุปผลต่อไป

## บทที่ ๓

### วิธีดำเนินการวิจัย

การศึกษาวิจัยเรื่องความต้องการการใช้ภาษาforeign เสสในธุรกิจการโรงเรມ: กรณีศึกษากลุ่มโรงเรມในเขตเมืองพัทยา ผู้วิจัยได้ใช้ระเบียบวิธีวิจัยทั้ง ในเชิงปริมาณและเชิงคุณภาพ โดยกำหนดวิธีการและดำเนินการวิจัย ตามลำดับดังนี้

๑. การกำหนดกลุ่มประชากรเป้าหมาย

๒. การสร้างเครื่องมือในการเก็บรวบรวมข้อมูล

๓. การเก็บรวบรวมข้อมูล

๔. การวิเคราะห์ข้อมูล

#### ๑. กลุ่มประชากรเป้าหมายและกลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มประชากรเป้าหมายที่ศึกษาเรื่องความต้องการการใช้ภาษาforeign เสสในธุรกิจการโรงเรມ “ได้แก่ผู้บริหารโรงเรມหรือหัวหน้าหน่วยงานชาวไทยในโรงเรມจำนวนทั้งสิ้น ๕๐ แห่ง โดยแจกแบบสอบถามระหว่างเดือน พฤษภาคม – ธันวาคม ๒๕๕๗ เป็นระยะเวลา ๘ สัปดาห์ ได้รับแบบสอบถามกลับคืนมา ๒๕ ฉบับ คิดเป็นร้อยละ ๕๐

#### ๒. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลทำการศึกษาความต้องการการใช้ภาษาforeign เสสในธุรกิจการโรงเรມ: กรณีศึกษากลุ่มโรงเรມในเขตเมืองพัทยา ประกอบด้วย แบบสอบถามความคิดเห็นสำหรับหน่วยงาน จำนวน ๑ ชุด เป็นภาษาไทย สำหรับผู้บริหารโรงเรມหรือหัวหน้าหน่วยงานชาวไทย

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลดังกล่าว มีรายละเอียดต่อไปนี้

ตอนที่ ๑ ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับสถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม ได้แก่ เพศ อายุ ที่อยู่ ปัจจุบัน ตำแหน่งหน้าที่ในหน่วยงาน

ตอนที่ ๒ ข้อมูลที่เกี่ยวกับความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโרגนเรม

คณผู้วิจัยได้ดำเนินการสร้างแบบสอบถามตามขั้นตอน ดังนี้

๑. ศึกษาเอกสาร กรอบทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสำรวจความต้องการของธุรกิจ การโргนเรม และคุณลักษณะของความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโргนเรมเพื่อเป็นแนวทางในการสร้างเครื่องมือวิจัย

๒. หลังจากได้ศึกษาเอกสารต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง ผู้วิจัยได้สร้างแบบสอบถามภาษาไทยสำหรับผู้บริหารโргนเรมหรือหัวหน้าหน่วยงานช้าไทย จำนวน ๑ ชุด

๓. ตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหา ความชัดเจนของภาษาที่ใช้ ตลอดจนรูปแบบข้อคำถาม และการเรียงลำดับข้อคำถามต่างๆ โดยผู้เชี่ยวชาญการทำวิจัยจากคณบุนนาคสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

๔. ปรับปรุงแก้ไขแบบสอบถาม เพื่อนำไปใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลต่อไป (ภาคผนวก ก )

#### ๓. การเก็บรวบรวมข้อมูล

การเก็บรวบรวมข้อมูลเพื่อศึกษาความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโргนเรม:

กรณีศึกษากลุ่มโргนเรมในเขตเมืองพัทยา ดำเนินตามขั้นตอนดังนี้

๑. ผู้วิจัยเตรียมการจัดส่งแบบสอบถามไปยังประชากรกลุ่มเป้าหมาย

๒. ตรวจสอบรายชื่อโргนเรม ในเขตเมืองพัทยาจากเวปไซต์เมืองพัทยา

๓. จัดทำหนังสือขอความร่วมมือ พร้อมแบบแบบสอบถามส่งไปยังโรงเรมที่เป็นประชากร  
กลุ่มเป้าหมายในการศึกษา

๔. รวบรวมและสังเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากแบบสอบถาม

#### **๔. การวิเคราะห์ข้อมูล**

ผู้วิจัยได้นำแบบสอบถามที่เก็บรวบรวมได้มาวิเคราะห์ข้อมูล ดังนี้

๑. ข้อมูลจากแบบสอบถาม วิเคราะห์โดยการจัดหมวดหมู่เนื้อหาและการแจกแจงความถี่

๒. วิเคราะห์ข้อมูลโดยการจัดหมวดหมู่เนื้อหาในเชิงพรรณนา

## บทที่ ๔

### ผลการวิจัยและการอภิปรายผล

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความต้องการการใช้ภาษาforeign เสสในธุรกิจการโרגแรม: กรณีศึกษากลุ่มโרגแรมในเขตเมืองพัทยา กลุ่มประชากรในการศึกษาครั้งนี้ได้แก่ผู้ประกอบธุรกิจ การโrogแรมในเขตพัทยา ประชากรที่เข้าถึงในการศึกษาครั้งนี้จากการตอบแบบสอบถามมีจำนวนทั้งสิ้น ๒๕ คน คิดเป็นร้อยละ ๕๐

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลในการวิจัยสามารถนำเสนอได้ ๒ ส่วน คือ

๔.๑ ผลสำรวจความต้องการความต้องการการใช้ภาษาforeign เสสในธุรกิจการโrogแรม: กรณีศึกษา กลุ่มโrogแรมในเขตเมืองพัทยาจากแบบสอบถาม

๔.๒ ผลการสังเคราะห์ข้อมูล

๔.๑ ผลสำรวจความต้องการการใช้ภาษาforeign เสสในธุรกิจการโrogแรมในเขตเมืองพัทยาจากแบบสอบถาม

ผลสำรวจความต้องการการใช้ภาษาforeign เสสในธุรกิจการโrogแรมในเขตเมืองพัทยาจากแบบสอบถามความคิดเห็นที่ได้รับตอบกลับคืนมาจำนวน ๒๕ ฉบับ สามารถสรุปผลได้ดังตารางต่อไปนี้

#### ตารางที่ ๑ ข้อมูลพื้นฐานของผู้ตอบแบบสอบถาม

ประเภท	ประเภทข้อมูล	จำนวน
เพศ	ชาย	๒๐
	หญิง	๕
อายุ	๒๕ - ๓๐	๑

၃၈ - ၃၉

၁၂

၃၉ - ၄၀

၈

၄၀ - ၄၁

၁၃

၄၁ - ၄၂

၁၄

มากกว่า ၄၀

ไม่วะบุ

ตำแหน่งของผู้ตอบ

ผู้บริหาร/ผู้อำนวยการ

၁၆

หัวหน้าฝ่ายประสานงานบุคคล/

၁၃

จำนวนบุคลากรภายในโรงเรียน

๑ - ๑๐๐ คน

๑๐๑ - ๒๐๐

၁

๒๐๑ - ๓๐๐

၁၅

๓๐๑ - ๔๐๐

၅

๔๐๑ - ๕๐๐

၈

มากกว่า ๕๐๐

จากตารางพบว่าผู้ตอบแบบสอบถามส่วนมากเป็นเพศชายจำนวน ๒๐ คน มีอายุระหว่าง ๑๙ - ๒๕ ปี รองลงมา มีอายุระหว่าง ๓๖ - ๓๘ ปี จำนวน ๔ คน เป็นตำแหน่งหัวหน้าฝ่ายประสานงานหรือ

หัวหน้างานบุคคล ๓ คน ส่วนใหญ่แล้วจำนวนบุคลากรในโรงเรียนมีระหว่าง ๒๐๑ - ๓๐๐ คน ซึ่งเป็น

โรงเรียนที่ไม่ใหญ่จนเกินไปนัก เอกพัฒน์พื้นที่พัทยามีโรงเรียนหลายขนาด ตั้งแต่เกรดี้ไฮส์

อาพาเด็มท์รีสอร์ท โมเต็ล ไฮเต็ล เป็นต้น

**ตารางที่ ๒ ความต้องการบุคลากรที่ใช้ภาษาฟรังเศษของหน่วยงาน**

ประเภท	ประเภทข้อมูล	จำนวน
ความต้องการ	ต้องการบุคลากรที่ใช้ภาษาฟรังเศสในการสื่อสาร ในหน่วยงาน	๑๗
ไม่ต้องการ	ไม่มีความต้องการบุคลากรเพราสามารถใช้ภาษาอังกฤษทดแทนภาษาฟรังเศสได้	๙

จากตารางจะเห็นได้ชัดเจนว่า โรงเรียนมีความต้องการบุคลากรที่มีความรู้ภาษาฟรังเศสถึง ๑๗ แห่ง หรือคิดเป็นร้อยละ ๖๘ ส่วนธุรกิจการโรงเรียนที่เห็นว่าสามารถใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาสามัญในการติดต่อหรือให้บริการนักท่องเที่ยวนั้นมีเพียง ๙ แห่ง หรือร้อยละ ๓๒

**ตารางที่ ๓ ความจำเป็น/ไม่จำเป็นในการใช้ภาษาฟรังเศส**

ประเภท	ประเภทข้อมูล	จำนวน
ความจำเป็น	ภาษาฟรังเศสเป็นภาษาท่องเที่ยว	๑๒
	เพื่อสื่อสารกับโรงเรียนในเครือ	๒
	ภาษาฟรังเศสมีความพิเศษ มีสำเนียงเฉพาะ	๑
ไม่จำเป็น	จำนวนนักท่องเที่ยวฟรังเศสน้อย	๑
	นักท่องเที่ยวส่วนใหญ่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นหลัก	๕
	เจ้าของโรงเรียนสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษ	๑
	ภาษาฟรังเศสร้ายกาจ	๑

ตารางที่ ๓ แสดงให้เห็นว่าหากเปรียบเทียบความจำเป็นของภาระใช้ภาษาฝรั่งเศสหรือการมีบุคลากรที่สามารถสื่อสารภาษาฝรั่งเศสได้นั้น มีถึง ๑๔ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๕๖ ส่วนรองลงมาที่เห็นว่าไม่มีความจำเป็นที่ต้องรู้ภาษาฝรั่งเศสมีรวม ๑๑ แห่ง เท่ากับร้อยละ ๔๔ ทั้นนี้ในส่วนของความจำเป็นนั้น ๑๒ แห่งเห็นว่าภาษาฝรั่งเศสเป็นภาษาของการท่องเที่ยว และมี ๒ แห่งใช้สำหรับการติดต่อประสานงาน กับโจรในเครือหรือโจรแรมบริษัทแม่ สำหรับกลุ่มโจรแรมที่เห็นว่าไม่มีความจำเป็น จำนวน ๔ แห่งเห็นว่า เพราะนักท่องเที่ยวส่วนใหญ่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นหลักอยู่แล้ว และอีก ๓ แห่งเห็นว่าเรียนภาษาใหม่ยาก จำนวน ๗ แห่งเห็นว่า นักท่องเที่ยวที่พกในโจรแรมเป็นนักท่องเที่ยวชาติอื่น และอีก ๒ แห่งเห็นว่าเจ้าของโจรแรมสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษ

**ตารางที่ ๔ จุดประสงค์ในการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโจรแรม**

ประเภท	ประเภทข้อมูล	จำนวน
จุดประสงค์การใช้ภาษาฝรั่งเศส	เจรจาธุรกิจในประเทศ	๑
	เจรจาธุรกิจระหว่างประเทศ	๒
	ติดต่อกับโจรแรมในเครือ	๔
	เขียนติดต่อในประเทศ	-
	ดูงาน/ สัมมนา	-
	ต้อนรับชาวต่างประเทศ	๑๗
	จัดงานเลี้ยงรับรอง	-
	งานเอกสารต่างๆ	๑

การใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรียนนี้ จากแบบสอบถามแสดงว่าโรงเรียนถึง ๑๗ แห่งหรือร้อยละ ๖๙

ใช้ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการต้อนรับชาวต่างชาติ โดยเฉพาะสำหรับพนักงานต้อนรับและฝ่ายส่วนหน้า

(Front) นอกจากนี้ยังมีการใช้ภาษาฝรั่งเศสในการประสานงานกับบริษัทในเครือเดียวกันที่บริษัทแม่เป็น

กลุ่มกิจการโรงเรียนของฝรั่งเศส เช่น กลุ่มโรงเรียน Accord เป็นต้น และใช้ภาษาฝรั่งเศสเพื่อติดต่อธุรกิจ

ภายในและระหว่างประเทศ รวมทั้งเอกสารต่างๆ บ้าง แต่ไม่มากนัก มีโรงเรียน ๒ แห่ง หรือร้อยละ ๑๒

ใช้ภาษาฝรั่งเศสในการติดต่อกับโรงเรียนในเครือ และโรงเรียน ๒ แห่ง หรือร้อยละ ๘ ใช้เพื่อการติดต่อ

ระหว่างประเทศ

#### ตารางที่ ๕ ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรียน

ประเภท	ประเภทข้อมูล	จำนวน
จำนวนบุคลากรที่ใช้ภาษาฝรั่งเศส	บุคลากรที่ใช้ภาษาฝรั่งเศสนิยมแต่ไม่มาก	๑๗
	นัก	
	ไม่มีความรู้ภาษาฝรั่งเศส	๙
ผู้งานที่มีพนักงานที่ใช้ภาษาฝรั่งเศส	ฝ่ายอำนวยการ	-
	หัวหน้าฝ่าย	-
	หัวหน้าแผนก/หัวหน้าส่วน	๑
	พนักงานประจำแผนก	๑
	เลขานุการ	๓
	พนักงานต้อนรับ	๑๐
	พนักงานประจำชั้น	๑
	พนักงานประจำห้องอาหาร	๑

ความพอใจในทักษะการสื่อสารภาษา เป็นที่น่าพอใจยิ่ง

ฝรั่งเศส

เป็นที่พอใจ

๑

พอใจ

๒

ยังไม่เป็นที่พอใจ

๓๙

ยังไม่เป็นที่พอใจเลย

๔

จากตารางข้อมูลเกี่ยวกับการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรียนพบว่าโดยรวมจาก ๒๕ แห่งนี้มี ๑๗

แห่งที่สามารถใช้ภาษาฝรั่งเศสได้ในระดับการสื่อสารเป็นต้น คิดเป็นร้อยละ ๖๘ ส่วนที่ไม่มีความรู้

ภาษาฝรั่งเศสจำนวน ๘ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๓๒ กลุ่มบุคลากรที่มีทักษะในภาษามากที่สุดคือพนักงาน

ต้อนรับ จำนวน ๑๐ คน คิดเป็นร้อยละ ๔๐ รองลงมาคือตำแหน่งเลขานุการ ๓ คน คิดเป็นร้อยละ ๑๒

พนักงานประจำชั้น ๑ คน เท่ากับร้อยละ ๔ พนักงานประจำแผนก ๑ คน เท่ากับร้อยละ ๔ หัวหน้าแผนก

ห้องอาหาร ๑ คน หรือร้อยละ ๔ ส่วนฝ่ายอำนวยการและหัวหน้าฝ่ายไม่มีผู้ใดรู้ภาษาฝรั่งเศส

ในการตอบแบบสอบถาม ผู้ประกอบการโรงเรียนเห็นว่าทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรียนนั้น

ยังไม่เป็นที่พอใจ ๑๙ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๗๖ ยังไม่พอใจเลยจำนวน ๔ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๑๖ พอก็ได้

๒ แห่ง และเป็นที่พอใจเพียง ๑ แห่งเท่านั้น แสดงว่ายังต้องมีการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศสเพิ่ม

มากขึ้นอีก

## ตารางที่ ๖ การพัฒนาทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศสภายใต้ในโรงเรียน

ประเภท	ประเภทข้อมูล	จำนวน
นโยบายส่งเสริมความรู้ภาษาฝรั่งเศส	มีนโยบาย	๑๕

## “เมื่อนี่นโยบาย

๑๐

การพัฒนาทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศส	สอนภาษาฝรั่งเศสเพิ่มเติม	๑๖
---------------------------------	--------------------------	----

จัดกิจกรรมสัมทนากลางภาษาฝรั่งเศส	๔
----------------------------------	---

ส่งเสริมการเดินทางไปศึกษาดูงานที่	๑
-----------------------------------	---

## ประเภทฝรั่งเศส

กิจกรรม workshop, แลลลีภาษาฝรั่งเศส	๔
-------------------------------------	---

## หรือกิจกรรมชายหาด

ตารางที่ ๖ แสดงให้เห็นว่าในรวมมีความเห็นว่าจำเป็นต้องมีนโยบายส่งเสริมความรู้ภาษาฝรั่งเศสถึง ๑๙ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๖๐ และมีอีก ๑๐ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๔๐ เห็นว่าไม่จำเป็นส่วนการพัฒนาทักษะความรู้ภาษาฝรั่งเศสนั้น เพื่อเสริมประสิทธิภาพความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรียน โรงเรียนจำนวน ๑๖ แห่ง หรือร้อยละ ๖๔ เห็นว่าควรจัดสอนภาษาฝรั่งเศสเพิ่มเติม อีก ๔ แห่ง หรือร้อยละ ๑๖ ให้จัดกิจกรรมสัมทนากลางภาษาฝรั่งเศสอย่างง่ายใน ๑ วัน หรือวัฒนธรรมฝรั่งเศสที่ควรรู้ หรือการจัดแรลลี กิจกรรมชายหาด มีโรงเรียมเพียง ๑ แห่ง หรือร้อยละ ๒ เห็นว่าควรเดินทางไปศูนย์ที่ประเทศฝรั่งเศสเพื่อที่จะได้ใช้ภาษาอย่างจริงจังในชีวิตประจำวัน

## ตารางที่ ๗ การเลือกบุคลากรที่มีความรู้ภาษาฝรั่งเศสเข้าทำงานในโรงเรียน

ประเภท	ประเภทข้อมูล	จำนวน
วิธีการรับสมัครงาน	ลงประกาศแจ้งความในหนังสือพิมพ์	๑๐
	ประกาศรับสมัครผ่านทางสื่อวิทยุ โทรทัศน์	๔

## ประกาศผ่านอินเทอร์เน็ตและเวปไซต์สมัคร

๑๑

## งานต่างๆ

## ประกาศผ่านสถานศึกษา

๑

## เดินทางไปรับสมัครตามสถานที่ต่างๆ

๑

การระบุเงื่อนไขความรู้ภาษา

ระบุ

๕

ผู้รังสรรค์

ไม่ระบุ

๒๐

สำหรับแบบสอบถามเกี่ยวกับการเลือกบุคลากรที่มีความรู้ภาษาฝรั่งเศสเข้าทำงานในโรงเรม

นั้น ใช้วิธีการประกาศผ่านอินเทอร์เน็ตและเวปไซต์สมัครงานต่างๆ ๑๑ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๔๔ การลง

ประกาศแจ้งความในหนังสือพิมพ์ ๑๐ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๔๐ การประกาศผ่านวิทยุโทรทัศน์ ๒ แห่ง คิด

เป็นร้อยละ ๘ ประกาศผ่านสถานศึกษาและเดินทางไปรับสมัครเองอย่างละ ๑ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๔

ในการคัดเลือกบุคคลเข้าทำงานในโรงเรมนั้น โรงเรม ๒๐ แห่ง หรือร้อยละ ๘๐ ไม่ได้ระบุ

คุณลักษณะหรือทักษะภาษาฝรั่งเศส มีเพียง ๕ แห่ง หรือร้อยละ ๒๐ ที่ระบุเงื่อนไขขึ้น แต่ไม่ได้ระบุ

ระดับของภาษาฝรั่งเศสว่าต้องการในระดับใด

ตารางที่ ๘ ความคาดหวังในการพัฒนาความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรม

ประเภท	ประเภทข้อมูล	จำนวน
จำนวนพนักงานที่รู้ภาษาฝรั่งเศสเพิ่มเติมขึ้น	๑ - ๑๐ %	๑๗
	๑๑ - ๒๐ %	๖
	๒๑ - ๓๐ %	๕

ปัจจัยที่ส่งเสริมการพัฒนาธุรกิจโรงเรมที่ต้องการ ภาษาฝรั่งเศส	การเมืองระดับชาติ	๒
	การเมืองระดับท้องถิ่น	๗
	ระบบเศรษฐกิจโดยรวม	๖
	การท่องเที่ยว	๙

ตารางที่ ๘ แสดงแนวโน้มและความคาดหวังในการพัฒนาความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรม โดยโรงเรมเห็นว่าความมีพนักงานที่รู้ภาษาฝรั่งเศสเพิ่มขึ้นในระยะเวลา ๑ ปี จำนวน ๑ - ๑๐% จำนวน ๑๒ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๔๔ เพิ่มขึ้น ๑๑ - ๒๐% จำนวน ๘ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๓๒ และเพิ่มขึ้น ๒๑ - ๓๐% จำนวน ๕ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๒๐ ทั้งนี้เห็นว่าปัจจัยที่ส่งเสริมการพัฒนาธุรกิจโรงเรมที่ต้องการภาษาฝรั่งเศส คือการท่องเที่ยว จำนวน ๘ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๓๖ การเมืองระดับท้องถิ่น จำนวน ๘ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๓๒ ระบบเศรษฐกิจโดยรวม ๖ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๒๔ และการเมืองระดับชาติ ๒ แห่ง คิดเป็นร้อยละ ๘ แสดงให้เห็นว่าการท่องเที่ยวขับเคลื่อนปัจจัยหลักที่ส่งเสริมการพัฒนาบุคลากรให้มีประสิทธิภาพในการรองรับนักท่องเที่ยวต่างชาติ

## ๒. ผลการสังเคราะห์ข้อมูล

จากข้อมูลที่ผู้วิจัยได้แยกแบบสอบถามงานวิจัยเรื่องความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงเรม: กรณีศึกษากลุ่มโรงเรมในเขตเมืองพัทยานี้ สามารถสังเคราะห์ข้อมูลได้ดังนี้

- (๑) ผลการสำรวจความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงเรมของหน่วยงานจากแบบสอบถามจำนวน ๒๕ แห่ง ในเขตเมืองพัทยาพบว่าในกลุ่มของโรงเรมระดับกลางที่มีบุคลากรตั้งแต่ ๒๐๑ - ๓๐๐ คน เห็นความจำเป็นในการใช้ภาษาฝรั่งเศสเพื่อธุรกิจการโรงเรม เพราะว่านักท่องเที่ยว

ส่วนหนึ่งที่เดินทางมายังพัทยานั้นเป็นนักท่องเที่ยวประเทศฝรั่งเศสรื่องนักท่องเที่ยวในกลุ่มประชาคมผู้พูดภาษาฝรั่งเศส (Francophone) ทำให้ไม่ใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสาร นอกจากรูปแบบแห่งยังเป็นโรงเรียนเครือข่ายบริษัทแม่ที่เป็นโรงเรียนฝรั่งเศส เช่นเครือ Accord ทำให้ยังคงต้องใช้ภาษาฝรั่งเศสในการต่อต่อสื่อสารกับโรงเรียนเครือข่ายนั่นเอง

เป็นที่น่าสังเกตว่ามีโรงเรียนบางแห่งเห็นว่ายังไม่มีความจำเป็นหรือไม่จำเป็นต้องใช้ภาษาฝรั่งเศสเพราะสามารถใช้ภาษาอังกฤษแทนได้นั้น มีจำนวน ๘ แห่งคิดเป็นร้อยละ ๓๒ ซึ่งสามารถอธิบายได้ว่าโรงเรียนกลุ่มนี้มีขนาดเล็ก เช่นมีบุคลากรประมาณ ๒๐๐ กว่าคนหรือน้อยกว่า ในบางครั้งเช่นในช่วงช่วงเวลาที่มิใช่เทศกาล และส่วนใหญ่รับนักท่องเที่ยวจากกลุ่มประเทศอเมริกา อังกฤษ ออสเตรเลีย ทำให้ใช้ภาษาอังกฤษมากกว่าภาษาอื่น และมี ๓ แห่งที่เห็นว่าภาษาฝรั่งเศสเรียนยาก จึงไม่จำเป็นต้องเรียนรู้ภารณีมักเกิดกับโรงเรียนที่มีเจ้าของเป็นชาวเอเชีย

(๒) ลักษณะการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรียน พ布ว่าการใช้ภาษาฝรั่งเศสส่วนใหญ่คือหน้าที่ของพนักงานต้อนรับที่ต้องพบกับลูกค้าตั้งแต่แรกเดินทางมาถึง ดังนั้นจะเห็นได้ว่าหากบุคลากรในส่วนนี้มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาเพิ่มมากขึ้น ก็จะก่อให้เกิดความประทับใจในการบริการด้วย โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับชาวฝรั่งเศสที่จะประทับใจเพิ่มมากขึ้นหากมีผู้พูดภาษาฝรั่งเศสกับตนได้อันเป็นวัฒนธรรมฝรั่งเศสที่เด่นชัดอีกประการหนึ่ง นอกจากนี้พบว่าภาษาฝรั่งเศสในเชิงเลขานุการเพื่อเจรจาธุรกิจระหว่างประเทศ และในประเทศไทยต้องใช้ภาษาฝรั่งเศสก็มีความจำเป็นด้วย เต้นที่ทักษะด้านการเขียนจากข้อมูลในตารางที่ ๔ สูงไปกว่าในบริเวณพื้นที่เมืองพัทยานั้น บุคลากรในโรงเรียมีจำนวนน้อยที่สามารถสื่อสารภาษาฝรั่งเศสได้คือเพียง ๓๙ % เท่านั้น และส่วนงานหลักก็คือแผนกต้อนรับ ๑๐ คนหรือร้อยละ ๔๐ แผนกเลขานุการ ๓ คนหรือร้อยละ ๑๒ และแผนกห้องอาหาร ๑ คนหรือร้อยละ ๔ แสดงว่าความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสนั้นมุ่งไปที่ส่วนต้อนรับมากกว่า และบางครั้งเป็นเพียงการสื่อสารในระดับต้นเท่านั้น เพราะนักท่องเที่ยวก็จะพอกสามารถสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษในการกรอก

เอกสารเข้าพักได้อยู่แล้ว จึงไม่จำเป็นต้องใช้ภาษาฝรั่งเศสทั้งหมดตลอดเวลา ส่วนแผนกเสนาธิการนั้นมีความจำเป็นที่ต้องใช้บุคลากรที่รู้ภาษาฝรั่งเศสเพื่อประสานงานกับโรงแรมอื่น สำหรับแผนกห้องอาหารนั้นเนื่องจากในบางครั้งนักท่องเที่ยวฝรั่งเศsexมาพักจะได้รับคำสั่งและรายการอาหารที่ถูกต้อง

แต่อย่างไรก็ตาม เมื่อว่าบุคลากรในโรงแรมจะสามารถใช้ภาษาฝรั่งเศสได้ในระดับหนึ่งก็ตาม ผู้ประกอบการโรงแรมเห็นว่ายังไม่เป็นที่น่าพอใจ อาจเป็นเพราะยังเป็นเพียงการสื่อสารในระดับต้น เช่น คำทักทาย คำกล่าวลา หรือคำแนะนำสำหรับท่านนั้น ไม่สามารถสื่อสารในระดับที่สูงขึ้นไปได้

๓) การพัฒนาประสิทธิภาพบุคลากรในการใช้ภาษาฝรั่งเศสนั้น อาจสังเกตได้จากตารางว่า ผู้ประกอบการโรงแรมมีความเห็นไปในทางเดียวกันถึงความจำเป็นที่จะต้องมีนโยบายในการพัฒนาบุคลากรที่ชัดเจน เพื่อส่งเสริมให้บุคลากรที่รู้ภาษาฝรั่งเศสสามารถใช้ภาษาได้มากขึ้น หรือกระตุ้นให้เกิดการใช้ภาษาฝรั่งเศสมากขึ้นกว่าเดิม แต่อย่างไรก็ตาม ผู้ประกอบการจำนวน ๑๐ แห่งหรือร้อยละ ๔๐ เห็นว่ายังไม่มีนโยบายของโรงแรมในการพัฒนาบุคลากร

กลุ่มผู้ประกอบการธุรกิจการโรงแรมเห็นว่าความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในเขตเมืองพัทยานั้นอยู่ในระดับสำคัญ และควรจัดกิจกรรมต่างๆ เพื่อเพิ่มศักยภาพทางภาษา คือ โรงแรม ๑๖ แห่งเห็นว่า ควรจัดสอนภาษาฝรั่งเศสให้กับบุคลากร เช่นการสนทนabeingตั้น การแนะนำสำหรับ การแนะนำสำหรับอาหาร การแจ้งราคาห้อง การอธิบายสิ่งอำนวยความสะดวก ความสะดวก การกล่าวลา เป็นต้น นอกจากนี้ยังเห็นสมควรให้จัดกิจกรรมสัมนาการเรียนดูภาษาฝรั่งเศส พัฒนาภาษา ฟังเพลง คุரาติโอเกะภาษาฝรั่งเศส การจัดแรลลี่ ฝึกปฏิบัติงานในโรงแรม การจัดตั้งอาหาร และยังมีการเสนอให้เดินทางไปทัศนศึกษาที่ประเทศฝรั่งเศส ด้วย เพราะต้องการให้ได้ประสบการณ์ทางภาษาจริง ซึ่งการจัดกิจกรรมต่างๆ นั้นอาจสอดคล้องกับทฤษฎีความต้องการของมนต์เตอร์เบิร์กด้วย กล่าวคือผู้ประกอบการควรศึกษาลักษณะของงานและมุ่งหมายหน้าที่ตรงกับลักษณะของแต่ละบุคคล จากนั้นควรกำหนดภารกิจหน้าที่ส่วนภูมิภาคให้เหมาะสม

กับพนักงานเพื่อให้สามารถทำงานได้เต็มประสิทธิภาพ มีการแนะนำกลยุทธ์ที่จะทำให้พนักงานปฏิบัติตาม

และหากพิจารณาทฤษฎีของมาสโลว์ จะพบว่า การให้สิ่งของเพื่อจูงใจ เช่น การเพิ่มเงินพิเศษ ของรางวัล เป็นบางโอกาสที่สามารถทำให้พนักงานเกิดแรงจูงใจในการทำงานเพิ่มมากขึ้นได้ เพราะพนักงานก็มีความต้องการทางร่างกาย (Physiological Needs) และความต้องการได้รับความนับถือยกย่อง (Esteem Needs) เช่นกัน

๔) ความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในอนาคตในกลุ่มธุรกิจการโรงเรือนนี้ มี ๒ ประดิษฐ์สำคัญคือการหาบุคลากรที่มีความรู้ภาษาฝรั่งเศสในระดับอุดมศึกษา และปริมาณนักเรียนที่จบการศึกษา ระดับปริญญาตรีในประเทศไทยที่เรียนภาษาฝรั่งเศสและการโรงเรุนควบคู่กันนี้มีน้อย เพราะวิชาภาษาฝรั่งเศสเพื่อการโรงเรุนมักเป็นวิชาเลือกและอาจเปิดสอนหรือไม่ก็ได้ ส่วนนักเรียนที่เรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสเพื่อการโรงเรุนโดยตรง

นอกจากนี้เวลาเปิดรับสมัครพนักงานเข้าทำงานยังไม่สามารถระบุเงื่อนไขว่าเรียนภาษาฝรั่งเศส มาด้วย เพราะหากระบุเงื่อนไขแล้วอาจทำให้มีผู้ได้รับบุคลากรที่มีประสิทธิภาพด้านอื่น อย่างไรก็ได้ หากโรงเรุนพิจารณาเห็นศักยภาพด้านภาษาแล้ว อาจเพิ่มเงินเดือนในรูปแบบของเงินพิเศษให้ก็เป็นได้ โดยสรุปแล้ว จากการทำแบบสอบถามเกี่ยวกับความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงเรุนพัฒนานี้ แสดงให้เห็นว่ากลุ่มโรงเรุนมีความต้องการใช้บุคลากรที่มีความรู้ความสามารถในภาษาฝรั่งเศส เพราะปริมาณนักท่องเที่ยวชาวฝรั่งเศสและประเทศไทยพูดภาษาฝรั่งเศสมีมากพอสมควร โรงเรุนต่างๆ มีบุคลากรที่พูดภาษาอังกฤษได้เป็นพื้นฐานแล้วก็อาจไม่เพียงพอ เพราะนักท่องเที่ยวบางชาติไม่นิยมพูดภาษาอื่นนอกจากภาษาแม่ของตน แต่การเสริมสร้างความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสนี้ จะสัมพันธ์กับบุคลากรที่โรงเรุนมีอยู่ คือบางโรงเรุนไม่มีบุคลากรที่รู้ภาษาฝรั่งเศสเลย หรือถ้ามีก็เป็น

เพียงจำนวนน้อย จึงต้องมีการกำหนดนโยบายในการพัฒนาบุคลากรให้ชัดเจน และจัดกิจกรรมต่างๆ

เพื่อเพิ่มทักษะทางภาษาต่อเด็กๆ

## บทที่ ๕

### สรุปและข้อเสนอแนะ

การวิจัยเรื่องความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงเรມ: กรณีศึกษากลุ่มโรงเรມในเขตเมืองพัทยา มีวัตถุประสงค์ในการสำรวจสภาพของการใช้ภาษาฝรั่งเศสในโรงเรມในสถานการณ์ปัจจุบันว่ามีมากน้อยเพียงใด และกลุ่มโรงเรມมีความต้องการใช้ภาษาฝรั่งเศสหรือไม่ ในหน่วยงานใดทั้งนี้เพื่อที่สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา ซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยในกำกับของรัฐในภูมิภาคตะวันออกและเปิดสอนวิชาภาษาฝรั่งเศสในหลักสูตรภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสาร จะได้นำข้อมูลไปพัฒนาปรับปรุงหลักสูตรรายวิชาต่างๆ อันจะเอื้อประโยชน์ต่อการประกอบอาชีพของนิสิตที่จบการศึกษาและกระตุนเศรษฐกิจของเมืองพัทยาให้มากขึ้น

จากการศึกษา สามารถสรุปข้อมูลได้ ๓ ประเด็นสำคัญคือ

#### ๑. ภาพรวมของการท่องเที่ยวในพัทยา

จากสถานการณ์การท่องเที่ยวในปัจจุบันพบว่าพัทยายังคงเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่สำคัญของประเทศ เพราะพัทยามีพัฒนาการมาอย่างยาวนานจากหมู่บ้านชาวประมง สู่การเป็นชุมชนอุตสาหกรรม และการท่องเที่ยว ประกอบกับพื้นที่ชายฝั่งทะเลของพัทยาไม่มีมรสุม มีชายหาดดงดงทำให้นักท่องเที่ยวเดินทางเข้ามาเป็นจำนวนมาก จึงเกิดอุตสาหกรรมการโรงเรມขึ้น ข้อสังเกตนี้สอดคล้องกับรายงานสถานการณ์วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม ปี ๒๕๕๓ และแนวโน้ม ๒๕๕๔ ที่ว่า นักท่องเที่ยวส่วนใหญ่ประมาณกว่าร้อยละ ๘๕ กระจาดอยู่ในพัทยารองลงมาคือ ระยอง (ร้อยละ ๖) และเกาะช้าง (ร้อยละ ๕) ตามลำดับ ซึ่งการเดินทางท่องเที่ยวของนักท่องเที่ยวต่างชาติในภาคตะวันออกของไทย มีแนวโน้มขยายตัวเพิ่มขึ้นในปี ๒๕๕๔ (แนวโน้มธุรกิจโรงเรມเอกสารอ้างอิงปี ๒๕๕๔, ศูนย์วิจัยกสิกรไทย, ๒๕๕๔) ทั้งนี้ มีปัจจัยสำคัญที่เกื้อหนุน สรุปได้ดังนี้

๑. การพัฒนาการให้บริการของสนามบินคู่ตะเกาในเชิงพาณิชย์มากขึ้น เพื่อรับเที่ยวบินประจำของสายการบินปกติ นอกเหนือจากเครื่องบินเช่าเหมาลำที่มาใช้บริการจำนวนมากในช่วงฤดูท่องเที่ยว ซึ่งนำนักท่องเที่ยวจากญี่ปุ่นและรัสเซียเดินทางเข้ามาเป็นส่วนใหญ่ นอกจากนี้ยังสามารถรองรับแผนการส่งเสริมการตลาดเพิ่มขึ้นในช่วงนอกฤดูท่องเที่ยวของเมืองพัทยาในอนาคต
๒. การกระจายการท่องเที่ยวจากเมืองท่องเที่ยวหลัก คือ พัทยาไปยังเมืองท่องเที่ยวรองรอบๆ พัทยามากขึ้น ทั้งร้อย ตราด และจันทบุรี ต่างมีจุดชายที่ได้เด่น ทั้งแหล่งท่องเที่ยวทางธรรมชาติ เกาะแก่ง ชายหาด ป่า ภูเขา และน้ำตก รวมทั้งยังมีการท่องเที่ยวเชิงเกษตร ซึ่งมีจุดเด่น คือ กิจกรรมเที่ยวสวนผลไม้ในช่วงเทศกาลผลไม้ และการท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์ ซึ่งสอดรับด้วยกระแสการท่องเที่ยวสีเขียว (Green Tourism) ในปัจจุบัน
๓. การขยายเส้นทางบินเชื่อมระหว่างตราด สมุย และภูเก็ต ของสายการบินบางกอกแอร์เวย์ส ข่าวเชื่อมโยงการท่องเที่ยวภาคใต้กับภาคตะวันออกเข้าด้วยกัน โดยนักท่องเที่ยวไม่ต้องเสียเวลาเดินทางไปสนามบินสุวรรณภูมิ
๔. การยกเลิกวีซ่าคนไทยและกัมพูชาในการเดินทางเข้าออกประเทศไทย โดยใช้เพียงพาสปอร์ต และสามารถพำนักระยะหนึ่ง ซึ่งเริ่มตั้งแต่วันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๕๓ เป็นต้นมา อำนวยความสะดวกให้นักท่องเที่ยวจากกัมพูชาเดินทางมาอย่างสะดวกต่อไป จนกว่าจะมีกำหนดเดินทางกลับ (ผลการศึกษาสถานการณ์ธุรกิจการโรงแรมและที่พักในพื้นที่กรุงเทพมหานครและจังหวัดชลบุรี, ๒๕๕๓)
- กล่าวโดยสรุปแล้วการท่องเที่ยวในพัทยายังเป็นปัจจัยหลักทางด้านเศรษฐกิจของประเทศไทยและทำให้เกิดการจ้างงานมากขึ้น เพื่อจำนวนนักท่องเที่ยวเดินทางเข้ามาอย่างต่อเนื่องตลอดทั้งปี ธุรกิจการโรงแรมในเมืองพัทยาทั้งขนาดเล็ก กลาง ในใหญ่ จึงต้องพัฒนาทั้งอาคารสถานที่ สิ่งสาธารณูปโภค และบุคลากรเพื่อรับความเจริญที่เข้ามาอย่างรวดเร็ว แต่การพัฒนาต่างๆ นั้นควรเป็นไปในทิศทางเดียวกันและร่วมกัน เพื่อมิให้ก่อให้เกิดปัญหาความเหลื่อมล้ำหรือปัญหาสังคมที่จะตามมา

## ๒. ความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงแรม

จากการวิจัยพบว่าธุรกิจการโรงแรมในพัฒนาก็คงมีความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสอยู่ เพราะมีนักท่องเที่ยวฝรั่งเศสเดินทางเข้ามาพักตลอดเวลา แต่ประสบปัญหาน้ำหนักดังนี้ในโรงแรมบางแห่งจึงยังไม่เห็นความสำคัญของภาษาฝรั่งเศสอย่างเพียงพอ และในสถานการณ์ปัจจุบันที่ภาษาอังกฤษเป็นหลัก ดังนั้นในโรงแรมบางแห่งจึงยังไม่เห็นมีบทบาทมากกว่า ทำให้ผู้ประกอบการไม่ต้องการเพิ่มศักยภาพด้านภาษาฝรั่งเศสเท่าไหร่นัก อย่างไรก็ได้ ความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสก็ยังคงมีบทบาทมากในบางส่วนงาน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในแผนกต้อนรับ เพราะเป็นกลุ่มพนักงานที่ต้องต้อนรับนักท่องเที่ยวเป็นกลุ่มแรก ส่วนใหญ่แล้วเป็นการทักทายเบื้องต้นเช่น Bonjour messieurs dames, bienvenue à l'Hôtel..... เป็นต้น นอกจากนี้เป็นบุคลากรฝ่ายเลขานุการและห้องอาหาร ที่ต้องรับผิดชอบรับคำสั่งเป็นภาษาฝรั่งเศสหรือแนะนำอาหารให้นักท่องเที่ยวฝรั่งเศส

ในการเก็บข้อมูลทั้งหมดพบว่ามีบุคลากรจำนวนน้อยที่สามารถสื่อสารภาษาฝรั่งเศสได้ และการสื่อสารเองก็ยังอยู่ในระดับที่ยังไม่พอใจ ทั้งนี้เกิดจากปัจจัยต่างๆ เช่นไม่ได้ใช้ภาษาฝรั่งเศสทุกวัน หรือไม่ได้เรียนภาษาฝรั่งเศสมาโดยตรงแต่เรียนผ่านการท่องจำบทสนทนาทำให้ใช้ภาษาได้ไม่เต็มที่ และโรงแรมก็มีนโยบายในการเพิ่มศักยภาพด้านภาษาโดยการจัดสอนภาษาฝรั่งเศสเพิ่มเติม และจัดกิจกรรมชั้นๆ อีก ทั้งนี้โรงแรมแห่งจะบุกจัดให้ทางสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส คณบดีมนุษยศาสตร์และผู้จัดการ หรือจัดทำครุภัณฑ์ภาษาฝรั่งเศสอย่างง่ายในรีสอร์ฟประจำวันให้บุคลากรได้ศึกษา

### ๓. การเพิ่มศักยภาพบุคลากรในการใช้ภาษาฝรั่งเศส

โรงเรียนส่วนใหญ่มีความเห็นว่าภาษาฝรั่งเศสมีความสำคัญและหากมีความเป็นปัจจัย บุคลากรที่ทางโรงเรียนรับเข้ามาทำงานความมีความรู้ด้านภาษาต่างประเทศที่ ๒ เพิ่มขึ้นด้วย อย่างไรก็ได้ การประกาศรับสมัครงานที่โรงเรียนปฏิบัตินั้นไม่ได้ระบุคุณสมบัติว่าต้องรู้ภาษาฝรั่งเศสไว้ เนื่องจากว่าจะปิดกั้นความสามารถในการบริการด้านอื่น แต่โรงเรียนอาจมีเงินพิเศษเพิ่มสำหรับค่าวิชาชีพหรือให้ทำงานในตำแหน่งที่ต้องใช้ภาษาโดยตรงก็ได้

ในการเพิ่มบุคลากรที่มีความรู้ด้านภาษาฝรั่งเศสนั้น กลุ่มธุรกิจการโรงเรียนเห็นว่าอาจเพิ่มจำนวนรับได้ระหว่าง ๑ - ๑๐ % เท่านั้น ก่อให้เกิดปัจจัยในบางแห่งอาจรับได้น้อย เนื่องจากเป็นปัจจัยเรื่องเงินเดือน และภาระงาน อีกทั้งส่วนใหญ่ใช้ภาษาอังกฤษในระดับดีอยู่แล้ว จึงเห็นว่าไม่มีความจำเป็นมากนัก โดยสรุปแล้วงานวิจัยนี้ได้กำหนดวัดถูประسنค์ไว้ ๓ ประการคือสำรวจความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงเรียนในเขตเมืองพัทยา ศึกษาปัจจัยที่มีผลต่อความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงเรียนในเขตเมืองพัทยา และศึกษาแนวทางในการพัฒนาธุรกิจทางโรงเรียนในเขตเมืองพัทยาโดยการใช้ภาษาฝรั่งเศส ผลการศึกษาที่ได้นั้นแสดงว่าในกลุ่มโรงเรียนเมืองพัทยามีความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสลดลงคือภาษาอังกฤษซึ่งเป็นภาษาสากล เพราะเมื่อเห็นว่ามีนักท่องเที่ยวสามารถสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษแล้วก็ไม่จำเป็นต้องใช้ภาษาอื่นต่อไป กรณีที่จำเป็นที่ผู้ประกอบการต้องปลูกฝังให้เห็นว่าบุคลากรที่รู้ภาษาฝรั่งเศสมีศักยภาพและมีความสามารถเพิ่มขึ้น คือสามารถเข้าใจในมีน้ำให้นักท่องเที่ยวเข้ามาพักได้ ส่วนแนวทางในการพัฒนาธุรกิจการโรงเรียนในเขตพัทยานั้นสามารถทำผ่านสมาคมผู้ประกอบการโรงเรียนเมืองพัทยา หรือเทศบาลเมืองพัทยาได้ เพราะเป็นหน่วยงานที่ส่งเสริมการท่องเที่ยว อาจกำหนดจัดอบรมภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสาร หรือทำคู่มือภาษาฝรั่งเศส แจกบุคลากรโรงเรียนต่างๆ

## บรรณานุกรม

Denney G. and Michael J. (2002). *Hotel Management and Operations*. John Wiley & Sons  
กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา. (๒๕๕๓). ข้อมูลนักท่องเที่ยวที่เดินทางเข้ามาในประเทศไทย. วันที่ค้น

ข้อมูล ๓๐ ตุลาคม ๒๕๕๗, เข้าถึงได้จาก [www.tat.or.th](http://www.tat.or.th)

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา. (๒๕๕๓). เครือข่ายโรงแรมขนาดใหญ่ของต่างชาติและผู้ประกอบการ  
โรงแรมท้องถิ่นในเขตเมืองพัทยา. วันที่ค้นข้อมูล ๑๑ ตุลาคม ๒๕๕๗, เข้าถึงได้จาก  
[www.tat.or.th](http://www.tat.or.th)

จิตตินันท์ นันท์ไพบูลย์. (๒๕๕๔). การโรงแรม. กรุงเทพฯ: ชีเอ็ดดูเคชั่น

ดุลิต ศิริวรรณ. (๒๕๘๐). พัทยา: สถานทากอาภานานชาติ. ตะวันออกบริทัค, ๑๑ (๑๐ มิถุนายน  
๒๕๘๐), ๑๑ – ๓๖

ทฤษฎีลำดับขั้นความต้องการ ของ Maslow. (๒๕๕๐). วันที่ค้นข้อมูล ๑๕ ตุลาคม ๒๕๕๗, เข้าถึงได้  
จาก <http://www.bloggang.com/mainblog.php?id=wbj&month=07-12-2007&group=29&gblog=3>.

เทศบาลเมืองพัทยา. (๒๕๕๗). ประวัติและการพัฒนาเมืองพัทยา. วันที่ค้นข้อมูล ๑๐ ตุลาคม ๒๕๕๗,  
เข้าถึงได้จาก [www.pattaya.go.th/city](http://www.pattaya.go.th/city)

ธนา บดีสุข. (๒๕๓๙). เส้นทางใหม่ของการทำธุรกิจแฟรนไชส์. กรุงเทพฯ: บีกีบีค  
นงค์นุช ศรีธนาอนันต์. (๒๕๔๔). การโรงแรมเบื้องต้น. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์  
แนวโน้มธุรกิจโรงแรม kos เค็ม อี ปี พ.ศ. ๒๕๕๔. (๒๕๕๔). ศูนย์วิจัยกลิ่นไทย, กรุงเทพฯ: ม.ป.ท.  
บุญส่ง บุญมาก. (๒๕๔๔). คุณสมบัติของบันทึกที่ปรับใช้ในประเทศไทย. วารสาร  
สมาคมนักวิจัยทางสังคมศาสตร์, ๖, ๑, ๔๓ – ๖๑.

ปริญญา ขาวลิตดำรง. (๒๕๔๗). ตามรอยตำนานเมืองพัทยา. กรุงเทพฯ: ออมรินทร์พรินติ๙แอนด์พับลิชชิ่ง  
จำกัด (มหาชน)

ปิยะจิตรา สังข์พาณิช. (๒๕๕๗). การออกแบบการจัดการเรียนรู้แบบขั้นกลับ ของครอบครัวฐานคุณวุฒิ  
รายวิชาภาษาไทยผังเศรษฐกิจเพื่อสู่มาตรฐานสากล รวมถึงการประเมินผล สำหรับระดับอุดมศึกษาในประเทศไทย.  
วารสารสมาคมครุภัณฑ์ภาษาไทยแห่งประเทศไทย, ๑๒๘ (ก.ค.- ม.ค. ๒๕๕๗), ๑๔ – ๑๐  
ผลการศึกษาสถานการณ์ธุรกิจการโรงแรมและที่พักในพื้นที่กรุงเทพมหานคร และจังหวัดชลบุรี (เมือง  
พัทยา). (๒๕๕๘) กรุงเทพฯ: สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม  
มหาวิทยาลัยรามคำแหง (๒๕๓๐). การสัมมนาทางวิชาการเรื่อง ภาษาผังเศรษฐกิจการท่องเที่ยวไทย.  
กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง

รายชื่อโรงแรมในเขตเมืองพัทยา. (๒๕๕๗). วันที่ค้นข้อมูล.๑๐ ตุลาคม ๒๕๕๗, เข้าถึงได้จาก  
[http://th.tripadvisor.com/SmartDeals-g253347-Pattaya\\_Chonburi\\_Province-Hotel-Deals.html](http://th.tripadvisor.com/SmartDeals-g253347-Pattaya_Chonburi_Province-Hotel-Deals.html)

วิโรจน์ อาลี. (๒๕๕๖). เอกสารการสอนมา "ฐานทัพเมริคันในเอเชีย" วันศุกร์ที่ ๒๖ กันยายน ๒๕๕๖.  
 กรุงเทพฯ: ศูนย์ข่าวสารสันติภาพธรรมศาสตร์

วีรพงษ์ เนลิมจิระรัตน์. (๒๕๕๓). คุณภาพในงานบริการ ๑. พิมพ์ครั้งที่ ๔. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ ส.ส.ท.  
 สาขาวิชาพัฒนาการจัดการ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช. (๒๕๕๔). เอกสารการสอนชุดวิชา ๓๒๓๓  
 การจัดการการตลาดเพื่อการท่องเที่ยวและการโรงแรม. นนทบุรี: สำนักพิมพ์  
 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช

สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (สสว.) (๒๕๕๔). บทวิเคราะห์ธุรกิจโรงแรมและ  
 รีสอร์ฟปี ๒๕๕๓. กรุงเทพฯ: สำนักงานพัฒนาแห่งยุทธศาสตร์สานรวม กรมส่งเสริม  
 อุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ศิริจิตต์ เดชอนรักษ์ และชนยา ด่านสวัสดิ์. (๒๕๕๓). รายงานผลการวิจัยเรื่องแนวโน้มความต้องการ  
 บ้านพัก สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศสและคุณลักษณะบ้านพักที่พึงประสงค์ของหน่วยงานที่ใช้ภาษา  
 ฝรั่งเศสในประเทศไทย. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

สุจิรา กาลจักร. (๒๕๕๗). พัทยา: จากวิถีชีวิตชุมชนชาวประมงสู่เมืองท่องเที่ยวระดับโลก.  
 วารสารวิชาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา, ๒๒ (๔๐), ๑๙๑ – ๑๙๓.  
 สุปานี เศกภายน และคนอื่น (๒๕๕๔). ความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจไทย. กรุงเทพฯ:  
 สถาบันไทยคดีศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

สุพัตรา สร้อยเพ็ชร. (๒๕๕๓). การจัดการการโรงแรม Hotel Management. ขอนแก่น:

มหาวิทยาลัยขอนแก่น

สุวิมล ว่องวนิช. (๒๕๕๘). การวิจัยประเมินความต้องการจำเป็น. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์

มหาวิทยาลัย

เอนก นวีกมุล. (๒๕๕๔). สืบสานความหลังคั้งรักษาภัทที่ ๕. กรุงเทพฯ: แสงดาว

## ภาคผนวก ก

### แบบสอบถามสำหรับผู้ประกอบการธุรกิจการโรงเรือน เรื่อง "ความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงเรือน"

\* \* \* \* \*

แบบสอบถามนี้จัดทำขึ้นเพื่อการวิจัยเรื่องความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงเรือน:  
กรณีศึกษากลุ่มโรงเรือนเมืองพัทยา ข้อมูลต่างๆ เหล่านี้ผู้วิจัยถือเป็นความลับและไม่นำไปเผยแพร่ได้โดย  
ทั้งสิ้น

โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างหรือเติมข้อความที่เป็นคำตอบลงในช่องว่าง

ส่วนที่ ๑ ข้อมูลที่นำไปเกี่ยวกับผู้ตอบแบบสอบถาม

ชื่อ-สกุล.....

เพศ .....

ระดับการศึกษา  ประถมศึกษาปัตร

ปฐมฐานตรี

สูงกว่าปฐมฐานตรี

ตำแหน่งการทำงาน  ผู้บริหาร/ผู้อำนวยการ

หัวหน้าฝ่ายประสานงานบุคคล

ส่วนที่ ๒ ข้อมูลที่นำไปเกี่ยวกับโรงเรือน

๑. ชื่อโรงเรือน.....

เป็นโรงเรือนในเครือของ.....

ที่ตั้ง เลขที่..... ถนน.....

ตำบล/แขวง..... อำเภอ.....

จังหวัด.....

เว็บไซต์ติดต่อ.....

๒. จำนวนห้องพัก..... ห้อง แบ่งเป็นระดับต่างๆ ดังนี้

๑. .... จำนวน..... ห้อง

๒. .... จำนวน..... ห้อง

๓. .... จำนวน..... ห้อง

๓. จำนวนบุคลากรภาษาในโรงเรม..... คน

๔. ในโรงเรมของท่านแบ่งการบริหารงานออกเป็น..... แผนก คือ (โปรดระบุ)

- ๑.....
- ๒.....
- ๓.....
- ๔.....
- ๕.....
- ๖.....
- ๗.....
- ๘.....
- ๙.....
- ๑๐.....

๕. จำนวนแขกเข้าพักโดยเฉลี่ยต่อเดือน..... คน

จำนวนแขกชาวฝรั่งเศสเข้าพักเฉลี่ยต่อเดือน..... คน

ส่วนที่ ๓ การใช้ภาษาฝรั่งเศสในหน่วยงาน

๑. ปัจจุบันในโรงเรมของท่านมีการใช้ภาษาฝรั่งเศส หรือไม่

- ไม่ใช้
- ใช้

๒. เหตุใดท่านจึงไม่ใช้ภาษาฝรั่งเศส หรือคิดว่าภาษาฝรั่งเศสไม่จำเป็นต่อธุรกิจการโรงเรม

- จำนวนนักท่องเที่ยวฝรั่งเศสน้อย
- นักท่องเที่ยวส่วนใหญ่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นหลัก
- เจ้าของโรงเรมสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษ
- ภาษาฝรั่งเศสเรียนรู้ยาก
- อื่นๆ (โปรดระบุ).....

๓. ถ้าท่านจำเป็นต้องใช้ภาษาฝรั่งเศสในการติดต่อสื่อสารเป็นครั้งคราว ท่านจะดำเนินการอย่างไร

- ใช้ภาษาอื่น (โปรดระบุภาษา) .....
- ใช้ลามหรือพนักงานที่พูดภาษาฝรั่งเศส
- จ้างแปลเอกสาร
- ใช้คนรู้จักภายนอกโรงเรม
- อื่นๆ (โปรดระบุ).....

៤. ទំនាក់ទំនងភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្តដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត

- តាំងបាន
- មិនតាំងបាន

៥. ហាកភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្តដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត

- ភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- ពេរាជការដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- ដើម្បីផ្តល់សេវាឌលភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- ភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- អីណា (ប្រចាំរបុណ្ណោះ).....

៦. ហាកភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្តដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត

- តាមរយៈការបង្ហាញ
- តាមរយៈការបង្ហាញពីភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- តាមរយៈការបង្ហាញពីភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- ភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- អីណា (ប្រចាំរបុណ្ណោះ).....

៧. វិវាទនៃភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត (តូចបាបីដែលបានបង្ហាញ ១ ខ្លួន)

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> ទំនាក់ទំនងជាអ្នកចិត្ត                     | <input type="checkbox"/> ទំនាក់ទំនងជាអ្នកចិត្ត                     |
| <input type="checkbox"/> តិចតែក្នុងការបង្ហាញ                       | <input type="checkbox"/> តិចតែក្នុងការបង្ហាញ                       |
| <input type="checkbox"/> ចិត្តពីភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត | <input type="checkbox"/> ចិត្តពីភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត |
| <input type="checkbox"/> ចិត្តពីភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត | <input type="checkbox"/> ចិត្តពីភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត |
| <input type="checkbox"/> អីណា (ប្រចាំរបុណ្ណោះ).....                | <input type="checkbox"/> អីណា (ប្រចាំរបុណ្ណោះ).....                |

៨. ទំនាក់ទំនងជាបុគ្គលករនៃវិវាទនៃភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត

- មិនមានភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- មិនមានភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- មិនមានភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- មិនមានភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត
- មិនមានភាគាមដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត

៩. សំណើរបាយការណ៍ដែលមានភាសាអង់គ្លេសជាអ្នកចិត្ត

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ដឹកជញ្ជូន | <input type="checkbox"/> ការបង្ហាញ |
| <input type="checkbox"/> ការបង្ហាញ | <input type="checkbox"/> ការបង្ហាញ |
| <input type="checkbox"/> ការបង្ហាញ | <input type="checkbox"/> ការបង្ហាញ |

- พนักงานประจำชั้น  พนักงานประจำห้องอาหาร  
 อื่นๆ (โปรดระบุ).....

๑๐. ท่านมีความพอใจในทักษะการสื่อสารภาษาฝรั่งเศสในระดับใด

- เป็นที่น่าพอใจอย่างยิ่ง  
 เป็นที่พอใจ  
 พอกใช้ได้  
 ยังไม่เป็นที่พอใจ  
 ยังไม่เป็นที่พอใจเลย

๑๑. โรงเรมของท่านมีนโยบายส่งเสริมความรู้ภาษาฝรั่งเศสแก่พนักงานหรือไม่

- มี  
 ไม่มี

๑๒. หากโรงเรมของท่านมีกิจกรรมพัฒนาทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศสหรือคุณว่าจะจัดกิจกรรมส่งเสริมภาษาฝรั่งเศสให้กับพนักงาน ท่านคิดว่าควรจัดกิจกรรมใด

- ให้ชาวฝรั่งเศスマสสอนภาษาเพิ่มเติม  
 จัดกิจกรรมสัมมนาการภาษาฝรั่งเศสเช่น คุกภาพนันดร์.  
 ส่งเสริมการเดินทางไปศึกษาดูงานที่ประเทศฝรั่งเศส  
 อื่นๆ (โปรดระบุ).....

๑๓. ปัจจุบันนี้ โรงเรมของท่านสามารถพนักงานที่มีความรู้ในการสื่อสารภาษาฝรั่งเศสได้

- ง่าย<sup>+</sup>  
 ยาก  
 หน้าไม่ได้เลย

๑๔. โรงเรมของท่านมีวิธีแจ้งความประسังค์ในการรับสมัครพนักงานอย่างไร

- ลงประกาศแจ้งความในหนังสือพิมพ์  
 ประกาศรับสมัครผ่านทางสื่อวิทยุ โทรทัศน์  
 ประกาศผ่านอินเตอร์เน็ต และเวบไซต์สมัครงานต่างๆ  
 ประกาศผ่านสถานศึกษา  
 เดินทางไปรับสมัครตามสถานที่ต่างๆ

๑๕. ในการแจ้งรับสมัครงาน โรงเรมของท่านได้ระบุคุณสมบัติความรู้ภาษาฝรั่งเศสหรือไม่

- ระบุ  
 ไม่ระบุ

๑๖. ท่านคิดว่าโรงเรียนของท่านควรมีพนักงานที่รู้ภาษาฝรั่งเศส เพิ่มมากขึ้นกว่าเดิมหรือไม่

- ควรเพิ่มเติม
- ควรลดลง ( เพราะเหตุใด ) .....
- ไม่ควรเปลี่ยนแปลงจำนวน

๑๗. ความต้องการพนักงานที่รู้ภาษาฝรั่งเศสที่ท่านคิดว่าต้องการเพิ่มขึ้นในระยะ ๑ – ๕ ปี ข้างหน้า

- ๑ – ๑๐ %
- ๑๑ – ๒๐ %
- ๒๑ – ๓๐ %
- อื่นๆ (โปรดระบุ) .....

๑๘. ท่านเห็นว่าธุรกิจการโรงเรียนในพื้นที่มีความต้องการใช้ภาษาฝรั่งเศสเพิ่มมากขึ้นหรือไม่

- เพิ่มมากขึ้น
- คงที่
- ลดลงจากในระยะ ๑ – ๕ ปี ก่อน

๑๙. ท่านคิดว่าปัจจัยใดเป็นเหตุให้ความต้องการการใช้ภาษาฝรั่งเศสในธุรกิจการโรงเรียนในพื้นที่มีความเปลี่ยนแปลง/คงที่ (ตอบได้มากกว่า ๑ ข้อ)

- การเมืองระดับชาติ
- การเมืองระดับท้องถิ่น
- ระบบเศรษฐกิจโดยรวม
- การท่องเที่ยว
- อื่นๆ (โปรดระบุ) .....

๒๐. หากท่านคิดว่าภาษาฝรั่งเศสมีความจำเป็นในธุรกิจการโรงเรียน ท่านคิดว่าสถาบันการศึกษาที่รับผิดชอบผลิตบัณฑิตที่มีความรู้ภาษาฝรั่งเศสมีส่วนช่วยเหลือท่านได้อย่างไร

.....  
.....  
.....  
.....